

Primorski dnevnik

Leto XXXVI. Št. 151 (10.671)

TRST, nedelja, 29. junija 1980

Postojna plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo Cena 300 lir

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 28. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

Kriza gledališč je kriza politike

Huda kriza Teatra stabile, ki jo zahteva zavarovalne družbe Lloyd Adriatico naj gledališče zapusti Rossetti, še zaostreje, in položaj Slovenskega stalnega gledališča, ki se mora iz leta v leto boriti za obstoj, nas ponovno postavljata pred razmišljanje o odnosu med politiko na eni in kulturo na drugi. Ločili smo bistvene komponente slovenske družbe in našega življenja, da bi o problemu gledališča v naši državi boljše razmišljali; ločitev je torej tehnična in ne vsebinska.

Ko govorimo o SSG, o Teatru stabile in o vprašanju njegove funkcije dejelnega gledališča, ne moremo mimo dejstva, da so vzroki krize italijanskega gledališča in SSG v marsičem različni, da pa imajo tudi marsikatero stično točko. Kriza Teatra stabile se kaže predvsem o paradižni upravnega odbora ter v hudih sporih med strankami in organizacijami, ki sestavljajo upravni odbor. Gledališče je lahko krizo razbral tudi v neposrednem repertoarju, ki mu da je gledališka hiša nudila in v dejstvu, da je bila dvorana Rossetti iz leta v leto bolj prazna. SSG se umetniško nikakor ni slabšalo, nasprotno, komaj končana sezona je doživela velike uspehe tako pri kritiki kot pri občinstvu. Tudi upravne strukture gledališča delujejo dobro, proračuni in obračuni so natančni in do kraja upravičeni, naše gledališče se trudi, da bi po glabljalo stik z občinstvom, delo gledališča pa otežuje dejstvo, da se mora iz sezone v sezono boriti s kronično finančno negotovostjo.

Slovenici poznamo dolgotrajni boj za uradno priznanje našega gledališča, spominjamo se dramatičnih trenutkov, ki so ogrožali obstoj naše gledališke ustanove. Bistvo te trnove poti pa je bilo (in je) v tem, da italijanska država in krajevne ustanove niso dale našemu gledališču priznanja, do katerega ima vsa pravica.

Po podpisu osimskih sporazumov so v Trstu dvignile glave stare ki mere nacionalizma in nostalgije po starih, dobrih časih, ki so prišle najbolj do izraza v Listi za Trst. Nova organizirana politična stvarnost objektivno preprečuje, da bi se Trst gospodarsko in kulturno razvijal. Pogled je ponovno obrnjen nazaj, v nepremično družbo privilegijev in izkoriščanja. V naši državi so zavirale zastave s domačih zvonikov in volje, da se razbije deželna enotnost. Tudi v Furlaniji beležimo premike, ki vodijo vedno obrnjeni v bolj demokratične in strpne odnose. Ta dejstva sicer spoznamo, premalo pa se zavedamo njihovega kvernarstva vpliva na kulturno življenje v naši državi. Če vzamemo primer Teatra stabile, moramo poudariti, da je mimo strankarskih konfliktov, spletke in izgovorov osnovni spor v tem, kakšno naj bo gledališče, gre torej za kulturne in umetniške vsebine. Tu lahko kot primer postavimo dve možnosti; gledališče je lahko resno kulturno delo, ki ima poslušal za različne kulturne stvarnosti, je odprto in se trudi, da ljudem nudi predstave, ki odpirajo poglede v globoke plasti življenja družbe in posameznika. Gledališče pa je lahko tudi »trgovina«, spekulativno umetniško hromih zvezdnikov, opotozno provincialnosti in misli, ki je lažje »pobiti« v »pobiti«. Tu je srž problema, ob takšnih dilemah se krejejo bitke in izbire, gre torej za boj za kulturno hegemonijo. Če smo jasni, je na primer tudi LPT v Trstu moč in glasove na določeni mitologiji in na povečevanju nekaterih subkulturnih potez. Tudi težnja, naj se ustvarijo prekati med italijansko, slovensko in furlansko kulturo, govori o volji po ohranjanju prirčkov in nikakor ne more uveljaviti kulturne podobe naše države na uveljavljani evropski ravni. Kakorkoli že, pa so vezi med družbeno, politično, gospodarsko, nacionalno (ali večnacionalno) in kulturno stvarnostjo nedeljive.

Težko verjamemo v takšne rešitve, kjer bi vprašanje gledališča ločili od splošnih kulturnih in političnih vprašanj v naši državi. Umetniška in kulturna pot SSG temelji na izoblikovanju volji po osvoboditvi ljudi, po posredovanju in ustvarjanju globljih umetniških in človeških sporočil. Nemo trditi, da je v našem gledališču vse posrečeno in dobro, če sreči pa se ne bomo ob problemu, ali naj pomudimo našim gledališčem samo rojstvene zgodbe in pika stegna zvezdice ali pa naj dame prostor tudi Cankarju in

Smoletu. Ob aferi Teatra stabile pa hoče noč slutimo takšne dileme.

Problem SSG je torej v odnosu, ki ga imajo nekateri do nas Slovencev in naše kulture, na tej ravni pa lahko najdemo nekatere skupne točke, ki izvirajo iz prostorov kulturne revščine, ki najdejo konec koncev svoj izraz tudi v političnem in gospodarskem življenju našega mesta.

Sledili smo srečanju o gledališču v naši državi, ki ga je priredil sindikat CGIL - FILS, poslušali smo referate in razpravo. Povedati je treba, da so si prisotni bili precej enotni v volji, da se rešijo vprašanja, ki zavirajo delovanje obeh gledališč. Stališče, predlogov in mnenj je bilo veliko, med sabo so se tudi precej razlikovala, kar ni negativno. Zgrešeno pa bi bilo, če bi demokratični ljudje in sile ter tisti, ki imajo do kulture in gledališča iskren odnos, ne našli nekake skupne odgovora na stvarne potrebe in se ne bi soočili z globljo stvarnostjo, ki pogojuje usodo gledališč, posebno ker gre za javne ustanove, ki jih mora hočeš noč nekdo upravljati in financirati. Debatu mora biti široka, ne smemo pozabiti na tiste, ki ustvarjajo gledališče, mislimo na umetnike, igralce, režiserje, kulturne delavce in na občinstvo, ne sme pa zabresti v brezplodne in nepremične vode. Polajaj gledališče v naši državi stvarni, obstojajo vzroki, da je stanje tako, zato pa je potrebno najti jasne odgovore. Gledališče je treba omogočiti življenju, šele takrat mora lahko uveljavljati resnični idejni in umetniški pluralizem, šele takrat bo lahko gledališče izraz različnih kulturnih stvarnosti, ki prav zaradi svoje raznolikosti dajejo prostoru, v katerem živimo, vreden in bogat izraz.

ACE MERMOLJA

PRED TORKOVO STAVKO V INDUSTRIJI SE NAPETOST STOPNJEJE

VLADA IN SINDIKATI PRED SPOPADOM OB VPRAŠANJU DRAGINJSKIH DOKLAD

KPI, socialistična levica in pristaši Zaccagninija se upirajo napovedanim protiinflacijskim ukrepom

RIM — Cossigio tristrankarsko vladno in politično ter sindikalne sile čaka vrh začetak tedna. V pričakovanju odločitve srečanja med vlado in vodstvom enotne sindikalne zveze, ki bo v torek polno (isti dan se bo Cossigio sestel tudi z zastopniki zveze industrijev), se napetost ob vestih o vladnih namelih, da izjavo nujne protiinflacijske ukrepe, ki naj bi zadrževali delno zamrznevanje draginskih doklad in podražitev potrošnih dobrin in storitev z zvišanjem posrednih davkov, čedalje stopnjuje. Tudi večeraj so sindikati zelo jasno povedali, da bodo proglasili splošno vsedravnno stavko, če jim bo vlada v torek potrdila, da ne gre zgolj za torek temeljne govorice, ampak za resen sklep, da vrne na delovne ljudi vse breme za premostitev gospodarske krize.

Prav tako so se tudi večeraj nadaljevale odločne negativne reakcije v delavskem gibanju in v naprednih političnih krogih. Čeprav nekoliko utišane zaradi prazničnega ali polprazničnega dne v številnih velikih tovarnah, »Naj si nihče ne dela utvar«, je dejal zelo odločno generalni tajnik CGIL Luciano Lama v intervjuju nekemu tedniku, »na tem vprašanju ne bomo popustili«. Poudaril je pri tem, da ne gre za njegovo osebno mnenje ali za stališče same njegovega sindikata, in je zato prebral dobesedno besedilo skupne resolucije z zadnjega sedenja vsedravnega vodstva enotne sindikalne zveze: »Vodilni odbor zveze CGIL - CISL - UIL zavrača vsako možnost spremenjaja premične lestvice.«

Italijansko sindikalno gibanje je torej v celoti pripravljeno na frontalni spopad z vlado na vprašanje draginskih dokladov. Lama je sicer naglasil, da oblikovanje ali rušenje vlad ni domena sindikalnih organizacij, ampak političnih sil, sindikati se pa ne bodo umaknili iz stališča pred morebitnimi političnimi posledicami.

Napovedane, a še ne povsem jasne namene vlade zagovarjajo le »preambulska« večina KD, republikanci in liberalci, češ da je zmanjšanje kupne moči delovnih

prejemkov edini izhod za razbremenitev proizvodnih stroškov in da je alternativa razvednotenju lire. V socialističnih krogih vladnega okrog Cossigiove večine predviden, medtem ko izražajo levo PSI nedvomno nasprotovanje najavljenim ukrepom. Poleg Cicchitta in Achillija se je večeraj oglašil tudi podtajnik PSI Sigmorile, ki je zadržal, da krize ni mogoče premostiti brez soglasja politične in sindikalne levice, izrazil zaskrbljenost nad vztrajanjem pritiskov za devalvacijo in označil predloge o omejitvi draginskih doklad za nekortisto zaletavost.

Ponovno nasprotovanje napovedanim vladnim ukrepom so izrazili tudi pristaši Zaccagninija v KD, komunistično glasilo pa objavlja danes uvodnik o tem vprašanju. V njem vplivni voditelj KPI Chiaromonte dolži vlado, da »enma gospodarske politike, ki bi bi-

la vredna tega imena« in da njena zamisel o zamrzitvi draginskih dokladov predstavlja »nepotrebnost izvajanja delavcev in sindikatov. KPI bo zato zahtevala po globljem razpravo v parlamentu o pravih vzrokih inflacije in o ukrepih, ki naj vodijo zares k njeni zajezitvi.

V tem zapetem vzdušju se vodi tudi zadnje priprave za torkovo šturmno vsedravnno stavko v industriji, ki je bila oklicana za preobrazbo gospodarske politike in za rešitev orlovov v krizi, a bo po sili razmer zavzela značaj pravega pravi namenov vlade v zvezi z nujnimi protiinflacijskimi ukrepi. V vseh večjih mestih so napovedane velike manifestacije, na katerih bodo spregovorili sindikalni voditelji, ki bodo nato odšli na tlaletiči Cossigio odločno nasprotovanje delovnih ljudi prevzemanju novih bremen za tuje grehe.

Sejma, ki najbolj vzbuja mojo fantazijo, že davno ni več: očrnilirali so ga vsako leto v času pred oktobrsko revolucijo v Ni-ni. Njegovo mesto, tam, kjer se re-ka Oka izliva v Volgo, Ta imenitna lega je privabljala v Nižij Novgorod na stotine trgovcev, kramarjev, kupcev, ki so spremenili mesto v ogromen in pisan bazar. Na delovni mizi imam album, v katerem je nekaj slik velikega sejma. Na njih je videti trgovce v kaftanih, s čevlji iz klobučevine, z dolgimi bradami in topi-mi obrazci. Videti je konje, vo-zove, natočene s sodi, ljudi vseh noš in vseh slojev. Te stare fotografije posredujejo v svoji skopi govorici z nenavadno zar-vornostjo in neposrednostjo zar-tistega starodavnega sejma, na katerem sta se srečevala vrhovi in zabrdi ter si izmenjavala svoje blago.

Ko sem se zadnjič sprejeljal po tržaškem velesejmu, se mi je za trenutek zazdelo, da sem za-šel v Nižij Novgorod. Tržačani skozi celo leto tarnajo, da so ju-goslovanski kupci spremenili o-srčje mesta v veliko tržišče. Sa-mi pa morda ne vidijo, da je njihov sejma, na katerega so ta-ko ponosni, združen na raven se-mišča, kjer je mogoče kupiti naj-različnejše manj ali bolj luksuz-ni kramarji: od kozuha, do per-zijske ali kitajske preproge, do stepala za majonezo, strojčka za lupljenje krompirja in sla-mate košare. Potrošništvo, obrt sta slavila na tržaškem velesejmu svoje trijumfe: vse, tudi jugoslo-vanski in avstrijski paviljon s svo-ji turistično vsebino, je bilo na-menjeno povprečnemu obiskoval-cu in je skušalo ugoditi njegovim želam in okusom.

Tu je vse lepo in prav: dopek ne živi samo od buldoženja in turbin, temveč tudi od čipkastih prlov in miniclov za kavno. In ven-dar se mi je zdelo kitasta vse-li-ca, v katere zunanje obličilo se je odel tržaški velesejem, zgo-

NOVA TRAGEDIJA ZA ITALIJANSKO CIVILNO LETALSTVO V TIRENSKEM MORJU

Pri otoku Ponzi strmoglavilo letalo DC-9 družbe Itavia Vseh 77 potnikov in 4 člani posadke izgubili življenje

Reševalne ekipe iztrgale valovom 40 trupel - Vzroki nesreče nepojasnjeni - Sindikalna organizacija za letalski promet trdi, da sta za nesrečo kriva ali eksplozija ali trčenje s kakim letečim predmetom - Uvedli so dve preiskavi - Med žrtvami trije potniki iz Pordenona

PALERMO — Letalo DC-9 za sečne družbe Itavia, ki je v pe-tek zvečer naenkrat izgubilo z ra-darskih zaslonov rimskega letališča, so večer jutraj, nekaj po deveti uri, zasledili med valovi Tirenskega morja, približno 138 km južno od znanega otoka Pon-za. Razbitine letala in trupla 77 potnikov ter 4 članov posadke so posejana v obsegu kakih 37 km, kar gotovo otežuje reševalne e-kipe vojnega letalstva in mornarice, ki se trudijo, da bi iz mor-skega oklepa rešile vsaj trupla. Sinoči so sporočili, da so v Pa-lermo že prepešali 40 trupel, reševalne akcije pa so poneli pre-kinitli, da bi onemogočili reševalcem počitek, uporabljenim helikopte-riem in plovilom pa tehnično kon-trola.

Med tem se je večeraj obnovil potek tega usodnega poleta DC-9, ki ga s tehnično oznako imenujejo polet »IH 870«. Ob 20.08 je letalo vzletelo iz bolonjskega letališča »Guglielmo Marconi«, namenjeno v Palermo, kjer bi moralo pri-stati čez približno ur in petnajst minut. Vse je bilo popolnoma nor-malno.

Letalo je imelo dovolj goriva, običajne kontrole so pokazale, da je motor v redu, posadka je prav s tistim letom nastopila služ-bo in torej ni bila utrujena. DC-9 je poletel proti morju, čez nekaj časa ga je kontrolni stolp iz Bo-logne »predal« rimskemu letališ-ču. S tem kontrolnim stolpom je pilot DC-9 Gatti govoril ob 20.55, ko je prošil za dovoljenje, da zni-žat višino poleta za 500 metrov. Takrat je letel na višini 7.500 me-trov, bilo je še svetlo, vreme pa



Obupani sorodniki žrtv na letališču v Palermu (Telefoto AP)

normalno. Nadzornik rimskega le-tališča mu je sporočil dovolje-nje in čakal na pilotovo sporoči-lo, da ga je sprejel. Tega pa ni bilo. Skoraj v istem trenutku je letalo tudi izgubilo z radarskih za-slonov. Preteklo je nekaj minut, da je rimski nadzornik poklical letališče Punta Raisi v Palermu in »predal« letalo njihovemu na-dzornemu stolpu. Ker pa tam niso ujeli letala na svoje zaslonne, se je takoj sprožil alarm.

Štirinajst ladij, med katerimi tudi vojaška križarka »Doria«, razni čolni in motorne ladje fi-nančnih stražnikov, 17 helikopter-jev in druge številne trgovske ali potniške ladje, ki so bile v obse-gu kraja nesreče, se je takoj za-vzelo za reševalno akcijo. Toda samo večeraj jutraj, okrog 9.10 minut, so prvič zapazili večji olj-nat madež, nato tudi trupla in raz-bitine.

Sploh so vzroki te zadnje le-talske nesreče izredno zagonetni. Če je pri drugih igrala pomemb-no vlogo uganika ali je bila kriva človeška napaka ali vreme, je to pri tej nesreči ovedč. Letalo je namreč letelo po poti, kjer ni bilo zaprek, tudi ni pilot imel preglednice s posebnimi manevri, kot so pristajanje ali vzlet. Sta-tistično je dokazano namreč, da se prav v podobnih trenutkih zgodijo skoraj vse letalske ne-sreče. Izjemoma pa kadar leta-lo vozi v ravni črti s polno paro in v lepem vremenu. Domneve se kopijo, med temi pa izstopa dokument, ki so ga izdali pred-stavniki sindikalne organizacije za letalski promet, potem ko so izvedli tudi anketo med različni piloti.

V dokumentu trdijo, da je tre-ba nesrečo pripisati eksploziji letala. Do te pa je lahko prišlo ali zaradi eksplozije motorja ali zaradi trčenja s kakim drugim predmetom. Kateri bi lahko bil ta predmet, ni jasno, vendar ta-košen odgovor obrambnega mi-nistra, češ da raket NATO, ki v teh dneh imajo orožne vaje na Ti-renskem morju, v tistem času ni bilo na kraju nesreče, daje mi-sliti.

Zasebna družba Itavia je avion kupila od ameriške družbe Mc-Donnell Douglas leta 1972. V 8 letih delavnosti je letalo izvedlo 29.544 ur leta — kar je normal-no, kot za srednje velik avio 15 tisoč kilometrov — se posebno če-upolevamo, da so stalno izjavljali tehnično kontrolo in popravila vseh delov, od katerih je bilo zadnje preteklega 12. maja.

Družba sama je v prvih reak-cijah na incident izjavila, da je tehnična okvara skoraj nemogo-ča, saj se je nesreča morala zgo-diti bliskovito in nepričakovano, to pa pri tehnični okvari skoraj ni verjetno, nato pa je preklinala to trditve. Edina, ki jo lahko zares rešila domne, je »crna škala« le-tala, ki beleži vse podatke pole-tov. Nahaja pa se približno 3500 metrov pod gladino, v delu str-moglavljenega letala, ki se je po-topilo. Zelo verjetno pa je, da se do nje nikoli ne bo prišlo. Mini-ster za prevoze Formica je vse-akor imenoval preiskovalno komi-sijo, ki ima nalogo, da razčisti, kolikor bo mogoče dinamiko ne-sreče. Tudi družba Itavia je ime-novala svojo tehnično komisijo.

V italijanski javnosti je imela tragedija širok odmev. Predsednik Pertini je ministru za prevoze v brozovski prošil, naj sponori vsem sorodnikom žrtv solžale. Potniki so bili večinoma poslovni možje, turisti in Sicilijanci, ki so za-paseni v severni Italiji, veliko pa je bilo tudi izseljencev, ki so se vračali domov na počitnice. Med turisti so bile tudi tri osebe iz Pordenona, neki zobozdravnik, nje-gova žena in prijatelj, ki so bili namenjeni v Palermo na poroko svojega znanca.

V poznih večernih urah so siel-skemu dnevniku »La Sicilia« tele-foniral neznanci, ki so se pro-glasili za pripadnike rdečih brigad in fastističnih smelci armati rivo-luzenariz. Izjavili so, da so aj-lhove organizacije povzročile letal-sko nesrečo. Preiskovalci za se-daj ne pripišejo tem izjavam po-polne verodostojnosti.

TRAGIČNA VERIGA LETALSKIH NESREČ

RIM — Italijanska kronika beleži v zadnjih dvajsetih letih naslednje letalske nesreče:

- 14. oktobra 1960: heron družbe Itavia je strmoglavlil nad Elbo — 11 mrtvih;
- 30. marca 1963: DC-3 družbe Itavia je na prosti Rim - Pe-scara strmoglavlil na gori Faggio Rotondo — 9 mrtvih;
- 28. marca 1964: viscount družbe Alitalia je med pristajanjem v Neaplju trčil v vezav — 45 mrtvih;
- 23. novembra 1964: boeing 707 družbe TWA strmoglavlil med pristajanjem na letališču Fiumicino — 51 mrtvih;
- 11. marca 1967: DC-8 družbe Alitalia je strmoglavlil pri Gal-larateju v Lombardiji — 12 mrtvih;
- 14. januarja 1969: BAC III družbe British United je izvedel pri Milanu zasilni pristatek: dva ranjena;
- 24. maja 1969: fokrker F-72 družbe ATI se je ob pristanku v Reggio Calabria zrušil — 6 ranjenih;
- 19. aprila 1970: DC-8 družbe SAS se je zrušil med pristaja-njem na Fiumicino — 24 ranjenih;
- 16. aprila 1972: fokrker F-27 družbe ATI je strmoglavlil v po-krajini Frosinone — 18 mrtvih;
- 5. maja 1972: DC-8 družbe Alitalia se je raztreščil ob goro Montagna longa pri Palermu — 115 mrtvih;
- 30. oktobra 1972: fokrker F-27 družbe ATI je strmoglavlil pri Barju — 27 mrtvih;
- 1. januarja 1974: fokrker F-28 družbe Itavia je strmoglavlil med pristajanjem v Turinu — 40 mrtvih;
- 20. novembra 1977: boeing 707 družbe Ethiopian Airlines se je ob pristanku na Fiumicino zrušil — 5 mrtvih;
- 16. decembra 1978: letalski taxi cessa 421 se je raztreščil na Terminalu blizu Rietija — 10 mrtvih;
- 23. decembra 1978: DC-9 družbe Alitalia je strmoglavlil v Tirrensko morje v bližini palermškega letališča Punta Raisi — 108 mrtvih, 21 preživelih;
- 14. septembra 1979: DC-9 družbe ATI se je raztreščil v pobočje hriba nad mestecem Sarroch, nedaleč od letališča Ca-gliari Elmas — 31 mrtvih.

PO DO SEDAJ NIČ KAJ OBETAVNIH ZNAMENJH IZ SOVJETSKE ZVEZE

Težka misija kanclerja Schmidta pri sovjetskih voditeljih v Moskvi

Na delovnem meddržavnem srečanju bodo razpravljali o varnosti in popuščanju napetosti v Evropi ter o kriznih žariščih v svetu

BONN — V nič kaj obetavnem političnem vzdušju se jutri v Mo-skvi začne delovno meddržavno srečanje med zahodnomorskimi kanclerjem Helmutom Schmidtom in prvim sekretarjem KP Sovjet-ske zveze Leonidom Brežnevom. Večraj je namreč moskovska »Pravda« v ostrem tonu komentirala nedavno zasedanje ministrov NATO pakta v Ankari, kot »novi korak« proti »zaostrovanju polo-žaja v Evropi«. Moskva z razo-čaranjem ugotavlja, da niso mi-slijo, da se prav v podobnih trenutkih zgodijo skoraj vse letalske ne-sreče. Izjemoma pa kadar leta-lo vozi v ravni črti s polno paro in v lepem vremenu. Domneve se kopijo, med temi pa izstopa dokument, ki so ga izdali pred-stavniki sindikalne organizacije za letalski promet, potem ko so izvedli tudi anketo med različni piloti.

V dokumentu trdijo, da je tre-ba nesrečo pripisati eksploziji letala. Do te pa je lahko prišlo ali zaradi eksplozije motorja ali zaradi trčenja s kakim drugim predmetom. Kateri bi lahko bil ta predmet, ni jasno, vendar ta-košen odgovor obrambnega mi-nistra, češ da raket NATO, ki v teh dneh imajo orožne vaje na Ti-renskem morju, v tistem času ni bilo na kraju nesreče, daje mi-sliti.

Zasebna družba Itavia je avion kupila od ameriške družbe Mc-Donnell Douglas leta 1972. V 8 letih delavnosti je letalo izvedlo 29.544 ur leta — kar je normal-no, kot za srednje velik avio 15 tisoč kilometrov — se posebno če-upolevamo, da so stalno izjavljali tehnično kontrolo in popravila vseh delov, od katerih je bilo zadnje preteklega 12. maja.

predsem na osimsko industrijsko ceno, ki bi lahko postala gibalno novega gospodarskega vzpona. A o njej stilišiti Tržačani nočejo ničesar slišati, kajti vse, kar je kakorkoli v zvezi z Jugoslavijo in Slovenijo, je znak nevarnosti. E-dina naša stvar, ki jim je pogodu — tako vsaj je bilo videti na ve-lesejmu — so čevapčiči.

Tak zunanji vtis me je spre-mljal, ko sem postopal med pavil-joni in v njih. A bi vendarle bil krivičen, če bi vse sodil samo po videzu. Vodstvo sejma in tudi širši tržaški gospodarski krogi so več pozornosti namenili med-narodnim stikom, za katere je se-jem idealna priložnost. Tam so bi-le v razpravi večje stvari od Jugoslavije do Kitajske in morda ni pretirano pričakovanje, da bo od njih prej ali slej tudi nekaj otipljivega kanilo v tržaško go-spodarsko posodo. Takrat bodo o našem Nižjem Novgorodu sodbe drugačne. Bolje prej kot slej...

JOŽE PIRJEVEC

jedrkami raketami srednjega do-meta pershing 2 in z manevrir-nimi raketami cruise; šele potem je SZ pripravljena na pogajanja o razorožitvi.

Po vsem tem je razumljivo, da si v Bonnu ne obetajo mnogo od sedanjega srečanja v Moskvi. Kancler Schmidt bo baje le na-kazal sovjetskim voditeljem mož-nost obnove dialoga, ki pa bo mo-goč šele po jesenskih ameriš-kih volitvah. Do tedaj pa skuša zahodnomoskva diplomacija po-mirjevalno vplivati na položaj med obema nasprotničnima si-blokama v Evropi. »Najtežji o-mesimistideset ur« Schmidta v Moskvi ne bo torej zaman. Ce-lo Carterjeva administracija je končno spoznala, da je bilo do-sedanje upiranje nesmiselno in je po tistem privolila na Schmidtovo potovanje. V Washingtonu se do-bro zavedajo, da si bodo tudi sami potem v marsičem na jas-nem, saj se ne bo zahodnomos-ke delegacija v Moskvi pogovar-jala samo o varnosti in ravno-teljnosti v Evropi, temveč bo tudi načela druga vprašanja, od Bliž-njega vzhoda do Afganistana in Irana.

Carter je v svojem nedavnem predlogu o rešitvi afganistanske krize v spoštovanju ezakonitih in-teresov SZ sprožil pravi plaz o-čitkov sovjetskega časopisja, da z nestrpnostjo pričakuje znanje-ga ministra ZRN Genscherja, ki mu bo že v sredo poročal o smo-skovskem delovnem meddržav-nem srečanju. V Washingtonu upajo, da bodo sovjetski voditelji predlagali konkretno možnost za reševanje afganistanske krize od dosedanjega propagandnega vztrajanja, da so za zaplet krive le ZDA, ki so se edine vmešava-le in se še vedno vmešavajo v notranje zadeve Afganistana.

Carterjev predlog o »prehod-nem obdobju« pri reševanju af-ganistanske krize s sodelovanjem islamskih držav so je podprli v krogih islamske konference. Vše-raj je predlog pozitivno ocenil predsednik konference Habib Šati. Na sedežu OZN v New Yorku

pa se je pakistanski zunanji mi-nister Šahi sestel s sovjetskimi veleposlanikom Trojanovskim, da bi ga skušal prepričati naj se Sovjetska zveza udeleži pogajan-j z odborom islamske konference za Afganistan.

V Trbovljah odkrili kip Kardelju

TRBOVLJE — Delavci rudar-sko-energetskega kombinata »Ed-vard Kardelj« in prebivalci za-savskih dolin so slovesno prosla-vili obletnico rojstva velikana re-volucije Edvarda Kardelja in 30-letnico samopravljajanja. Na zho-rovanju je spregovoril podpred-sednik predsedstva Jugoslavije Sergej Kraigher, ki je poudaril uspehe prehojene poti za vse de-lovne ljudi Jugoslavije in nove kvalitete v družbenih odnosih in v medsebojni solidarnosti, ki so rezultat njihovega dela. Kraigher je obravnaval tudi vprašanje sta-bilizacije gospodarstva in naloge, od katerih je odvisen nadaljnji razvoj Jugoslavije, pri čemer ima osrednje mesto usmeritev h kre-pitvi mednarodnega gospodarske-ga sodelovanja.

Podpredsednik predsedstva SFRJ je nato na Trgu revolucije v Trbovljah odkril doprni kip Ed-varda Kardelja, slovesnosti so se pa nadaljevale s krajšim kultur-nim programom, ki so ga priredili šolarji, dijakli in občani zasavskih občin.

J. P.

ZAPLETI IRANSKE KRIZE

Baniasdr pri Homeiniju

TEHERAN — Ajatulah Homeini je večeraj sprejel iranskega pred-sednika Baniasdra in islamski re-volucionarni svet ter jima potrdil svoje grožnje, da bo ljudstvu u-kazal, naj jih ostavi, če ne bodo v roku desetih dni odpravili vsa-znana znamenja bivšega šaho-vega režima in izvedli korenito »čištko« v državnem birokratskem aparatu.

NADALJEVANJE SREČANJA O GLEDALIŠČU

POTREBNO JE REŠITI HUDO KRIZO V TEATRO STABILE IN POLOŽAJ SSG

Srečanje, ki je bilo v Kulturnem domu, je zaključil vsedržavni tajnik FILS Paolo Morroni

V včerajšnji številki našega dnevnika smo poročali o uvodnih referatih, ki so bili podani v začetku srečanja o gledališču v Furlaniji-Juljski krajini. Kot smo že zapisali, je srečanje priredila sindikalna konfederacija CGIL-FILS. Ob bistvenih temah, ki so jih referenti nakazali, mislimo na krizo v Teatru stabile, na neresen položaj SSG in na vprašanje funkcije deželnega gledališča, se je v petkovih popoldanskih urah razvila široka debata, ki je trajala še včeraj zjutraj, ko je zaključil srečanje vsedržavni tajnik FILS Paolo Morroni. V pričujočem članku bomo skušali izluščiti bistvene vsebinske točke pogojev, ki so pokazali, da je problem gledališča v naši deželi že kar zaskrbiljujoče odprt in da pot do ustreznih in preprotnih rešitev vsakakor ne bo lahka.

Predstavnik PSI Livio Pesante je v svojem posegu poudaril, da je položaj gledališča pri nas imobilen in je zato potrebna razprava na deželi. Glede deželne funkcije gledališča je govoril o dejstvu, da je potrebno premisliti vlogo in položaj slovenskega, italijanskega in furlanskega gledališča, pri zadnjem je Pesante zastavil vprašanje o umeščenosti furlanskega gledališča. Ovrjedniti je važnost sodelovanja med slovenskim in italijanskim gledališčem, izrazil pa je nasprotovanje do takšnega gledališča, kjer bi vezanost na lokalne faktorje (na primer tržaški dialekt) pomenila provincializacijo gledališke kulture. Glede upravljanja gledališč (misli je na Teatro stabile) je Pesante dejal, da je treba dati prednost poklicni usposobljenosti.

V imenu KPI je spregovoril Tullio Morgutti. Glede SSG je dejal, da KPI podpira rešitev problema s posebnim zakonom in omenil za-konski osnutek senatore Jelke Gerbec. O vprašanju deželnega gledališča je poudaril potrebo po decentralizaciji in po tem, da gledališče odgovarja različnim potrebam. Gre torej za ustanovo, ki naj ne bo centralizirana in gluha za potrebe specifičnih stvarnosti. Morgutti je bil do uprave Teatra stabile oster in obsodil manevre tistih, ki želijo do kraja omejit vlogo delavskih strank in sindikatov in upravnem odboru gledališča.

V imenu LPT je spregovoril Tullio Mayer, ki je dejal, da morata občina in pokrajina problem gledališča reševati, izrazil je tudi solidarnost italijanski gledališki ustanovi. Mayer je zagovarjal tezo o dveh ločenih italijanskih gledališčih v naši deželi, (če smo pravi razumeli, gre za ločitev, ki ni najbolj naklonjena sodelovanju med raznolikimi kulturnimi stvarnostmi).

Tezo o dveh ali več različnih gledališčih v deželi je zagovarjala tudi predsednica upravnega odbora Teatra stabile Hansi Cominotti (LPT), ki je nato dejala, da ne more v sklopu upravnega odbora ukrepati, ker ji tega ne dovoljuje razmerje političnih sil.

Pozdrav srečanju je v imenu sindikalne konfederacije UIL prinesel Giorgio Cerniani, ki se je polemično vprašal, zakaj na srečanju niso prisotni predstavniki CISL. O Teatru stabile je dejal, da je tam stanje nevezdržno, tako na politični kot na upravnem ravni. Poudaril je, da bi morali končno dati prednost poklicni usposobljenosti in ne raznovrstnim intrigam. Vodstvo gledališča pa je Cerniani obtožil demagogije, ki je prišla do izraza tudi na naranju abonmajev. Slik Teatra stabile iz gledalci je v resnici popolnoma neutruzen, čeprav se skuša nazven prikazati stvar v drugačni in pozitivni luči. Govornik se je tudi vprašal, kje je krivda, da ne pride do pravega sodelovanja med SSG in Teatrom stabile (očito je mislil na tiste sile, ki nasprotujejo priznanju našega gledališča in vse naše narodnostne skupnosti).

Včeraj je prvi stolp za govorni oder občinski svetovalec PSI in bivši ravnatelj SSG Filibert Benedetti. Prisotne je najprej pozdravil v slovensčini, nato pa je polemično ugotovil, da ni uspelo prirediti srečanja, kjer bi bili predstavniki vseh treh sindikatov in da niso na srečanju prisotni gledališki delavci, ki so pomembni na vsedržavni ravni. Opozoril je tudi na to, da bi imelo srečanje večji pomen, če bi bili na njem gledališki delavci, igralci, režiserji in drugi iz naše dežele.

Glede Teatra stabile je Benedetti ponovno opozoril na nevezdržni položaj in se vprašal, kaj in kako ukrepanje v upravnem odboru predstavniki sindikatov, gledaliških delavcev in predstavniki, ki o sebi pravijo, da so demokratični.

Glede krize Teatra stabile je Benedetti dejal, da je položaj kriv upravni svet. Glede izgovora iz Rossettija je Benedetti poudaril, da se je tržaška občina o tem že izrekla, zato je potrebno, da začne upravni odbor ponovno upravljati.

V prvi vrsti mora upravni odbor gledališča rešiti vprašanje obračuna in proračuna, o umetniškem delu in kulturnih usmeritvah pa se morajo izreči gledališki ljudje, ki poklicno delajo v ustanovi. O SSG je Benedetti dejal, da že samo dejstvo, da se v našem gledališču uporablja slovenski jezik, zavzema poseben odnos do tega gledališča. Nasprotovanja nekaterih, da se prizna Slovencem dostojanstvo njihovega jezika, rojeva hude težave. Benedetti je nato dejal, da bo moral vsedržavni zakon o gledališču upoštevati specifičnost slovenskega gledališča, šele tako bodo rešene dolgoletne težave SSG.

je svoj čas prepustila LPT tržaško občino, sedaj omogočila podobno rešitev tudi na tržaški pokrajini. Ta možnost bi bila skrajno nevarna — je še dejal Rossetti —, saj bi prepustila glavni krajevni ustanovi neki sili, ki je v svojem bistvu protidelaška, šovinistično obarvana in prežeta z duhom, nasprotnim sodelovanju s sosedno Jugoslavijo. Politično življenje na Trzškem bi se torej vrnilo v vzdušje izpred 30 let. Edina rešitev iz sedanjih težav — je zaključil Rossetti — bi bila v tem, da bi KD omogočila uresničitev na tržaški pokrajini demokratičnega odbora, kakršen je vodil to krajevno ustanovo do 8. junija letošnjega. Podobno stališče je zavzel na delni svetovalske skupine KPI v pokrajinskem svetu Martone na si-močni seji vodstva pokrajinske federacije stranke.

Z VČERAJSNJE SKUPŠČINE TRŽAŠKIH INDUSTRIJCEV

Nova pogodba med EGS in Jugoslavijo odpira podjetnikom ogromno tržišče

Tržaško gospodarstvo se mora aktivno vključiti v novo stvarnost - Zahteva po novih olajšavah za razmah zasebnih industrijskih pobud - Ravnatelj Confindustrie Solustri o «paketu» gospodarskih posegov Cossigove vlade

Industrijska podjetja, ki so nameravala uresničiti nove pobude na Trzškem, so do davčne preos-nove leta 1973 lahko računala na vrsto ugodnih olajšav, po tem letu pa je ostala v veljavi le olajšava, ki se nanaša na krajevni davek Ilor in to je glavni razlog za poznejše upadanje industrijskega podjetništva na našem območju. Kljub temu pa ni mogoče trditi, da bi tukajšnja industrija ne izvajala vlo-g, ki ji je prirojena, saj najnovejši statistični podatki izkazujejo, da se je število delavcev, zaposlenih v tržaških industrijskih obratih, v zadnjem času ponovno povzpelo nad 36.000, kar predstavlja 40 odst. celokupnega obsega zaposlenosti na Trzškem. Prav tako ni mogoče trditi, da bi zasebni industriji za- nemarjali socialnih problemov, ka-rakršne predstavljajo ukinitev proiz-vodnje v bivši steklarni in v bivši pivovarni ter težave, ki se prav v tem času porajajo v milski ladje delnic, saj se je zveza industri-jcev od vsega začetka zavzela za to, da bi za prizadete delavce na- štala primerno zaposlitev v drugih obratih.

Predsednik Tassi je razvil te mi-sli v obrambo Zveze industri-jcev iz tržaške pokrajine v začetku svo- jega obsežnega poročila na včeraj- njem letnem občnem zboru zveze.

VČERAJ NA SEJMIŠČU PRI MONTEBELU

Zaključen dvodnevni posvet o mednarodnem lesnem tržišču

Trgovini z lesom se odpirajo nove perspektive - Doprinos mnogih operaterjev iz azijskih, afriških in evropskih držav Danes zadnji dan sejma

V glavni dvorani na sejmišču pri Montebelu se je včeraj zaključil dvodnevni posvet o mednarodni tr-govini z lesom, ki so ga priredile sejem-ska ustanova ter Italijanska zveza lesnih trgovcev Federconle-gno in Zveza italijanskih industrij- cev s področja pohištva in lesne opreme Federlegno-Arredo.

Po uvodnih besedah dr. Armanda Gardina, ki je razčlenil važnost uvoza in izvoza lesa in njegovih derivatov v svetu, Evropi in Italiji, so sledili referati o tržišču mehke-ga lesa (ing. Tommaso Luceniani), o tržišču lesa iglavcev (dr. Gian-franco Cora) in o tržišču lesnih izdelkov in polizdelkov (dr. Emilio Antonini). Po tem je nato sprego- voril predsednik vsedržavne usta- nove za celulozo in papir posl. Dino De Poli, ki je poudaril dejstvo, da je na tem mednarodnem zasedanju v Trstu zastopana tudi njegova ustanova, kar nikakor ni obrobne-ga pomena. Poslanec De Polo je nato orisal delovanje ustanove tudi v tujini in pri tem dejal, da je temelj takega odnosa tehnično in znanstveno sodelovanje z državami, ki so posebno bogate na lesu in gozdovih ter vzpostavljajo temeljito akcijo pri obranjanju in razvijanju zelenja, oziroma dreves na posa-menih področjih. Seveda, v to ak-cijo je treba vključiti tudi ostale italijanske ustanove in zasebnike, ki že delujejo v tujini in ki lahko odločno doprinejo, da se enkrat za vselej zavzame nerazodena seka zelenih površin, gozdov, v svetu.

Skratka, na dvodnevnem posvetu o trgovini z lesom je šlo za zelo živahno razpravo, ki je skušala zavezovalno razpraviti, da se skuša prodrati prav v jedro problema in posameznih vprašanj, ki so jih na- čeli referenti. V razpravo so se vključili tudi operaterji iz drugih držav, predvsem iz Avstrije, Ka-meruna, Konga, Gabona, Filipinov, Indonezije in Jugoslavije, ki so dali svoj doprinos k temu, da je za-se-danje lepo uspelo. Do katerih u-gotovitev pa so na posvetu prišli?

Pridržana prognoza za 17-letno dekle

Maldo dekle se je sinoči težko ponesrečilo v Miramarskem drevo-redu. 17-letna Luisa Sotti iz UL Baiaumont 64/2 je v bližini disko-te-ke Big-Ben z motorčkom Ciao prehi- tevala kolono avtomobilov, ko je nenadoma zadela v nasproti vozeči mercedes videmske registracije, ki ga je upravljal 51-letni Alessandro De Nardo iz Pagnacchia. Pri padcu na tla pa je deklica priletela so- v drug avtomobil, ki je prava tako- žal nasproti in ki ga je upravljal 37-letni Tiziano Venturelli iz Porde- nona. Luisa Sotti si je prebila loba- njo in zadobila še druge poškodbe po glavi in obrazu. Z avtom Rdeče-ga kriza so jo prepeljali na oddelek za oživljanje in zdravniki so si strogo pridržali prognozo. Nesrečo so popisali mestni redarji.

Srečanje gospodarskega odbora SKGZ in Kraške gorske skupnosti

Nujni organski ukrepi v korist kmetijstva

Na sedežu Slovenske kulturno-go- spodarske zveze so se v četrtek se- stali predstavniki Kraške gorske skupnosti ter Odbora za gospodar- stvo SKGZ, da bi si izmenjali po- glede in mnenja glede ukrepov v korist kmetijstva in združništva na Trzškem.

Skupna izhodiščna ugotovitev je bila, da je letošnja pokrajinska kon- ferenca o kmetijstvu dokazala, da obstajajo pri nas pogoji za obstoj in razvoj primarnih dejavnosti, predvsem ozirom na specializira- ne kulture in na živinorejo, vendar so zaradi dosedanjega negativnega pristopa danes potrebni organski in organizirani ukrepi. Povsem jasno je namreč, da je še posebej dano vloga kmetijstva v sklopu sociolo- gospodarskega razvoja območja iz- rednega pomena. Predstavniki kra- ške gorske skupnosti in Odbora za gospodarstvo so v tem smislu raz- pravljali o nekaterih možnih pote- zav za ovrdenotenje primarnih dejav- nosti ter s tem v zvezi poudarili pred- vsem nezamenljivo vlogo cone- skoga in sektorialnega načrtovanja, ki lahko zagotovi bolj skladen in ne- moten preporod omenjenih dejav- nosti.

PRVI DAN SEMINARJA O ALTERNATIVNI ENERGIJI V BOLJUNCU

Problem energetske krize ni tehnične temveč politične in socialne narave

Navzoč tudi predsednik deželnega sveta Mario Colli - Poročili inž. Vidmarja in dr. Gregorja iz Slovenije - Zaključke je povzel poslanec KPI Antonino Cuffaro

Najbolj žgoči problem, s katerim se ubada danes človek, je ener- getska kriza. Od leta 1973, ko se je bližnjehodna nafta prvič vrto- glavo podražila, pa do današnjih dni, se razmere v ničemer niso iz- boljšale, kvečjemu so se poslabšale. To velja za ves zahodni svet, to velja tudi za Italijo, ker pristojne oblasti niso ukrele potrebnega za- zajev krize s sprejetjem daljno- vidnejše in smotnejše energetske politike. Temu je očito botroval tudi žolčni odpor mogočnih nacio- nalmih in nadnacionalnih interesov povezanih grupacij, ki še naprej zaskledujejo dobiček na plečih ne- razvitih.

Še najbolj zaskrbiljujoče pa je dejstvo, da skuša kapital še naprej po poti zgrešene energetske politi-

ke, ki je spravila na kolena za- hodni družbenogospodarski razvojni model, tako na primer z vsiljeva- njem jedrske rešitve, ki vodi po- stopoma v avtoritarizem, oziroma v vse večjo odvisnost šibkejših dr- žav od močnejših v pogledu ener- getske preskrbe. Energetska kriza ni potemtakem tehnično, temveč je to pristno politično vprašanje.

Ni torej naključje, če je Jugosla- vija tako rekoč istovetila problem neuvrčenosti z zunanjimi politiki v vprašanju samozadostne energet- ske proizvodnje in kar najbolj smo- trega izkoriščanja vseh mogočih danih, tudi seveda nadomestnih vi- rov; le tam, kjer to ni mogoče, bo energijo uvažala, toda v zameno za vrhunske proizvode, kot izhaja iz poročil predsednika komiteja za energetsko načrtovanje SRS inž. M. Vidmarja in zastopnika Gospo- darske zbornice SRS dr. P. Gre- gorca.

Strokovnjaka sta spregovorila na včerajšnjem prvem delu seminarja o alternativni energiji, uporabi in prihranku, ki se je odvil v bolj- junškem gledališču «F. Prešeren» na pobudo dolinske občinske uprave ter se nadaljuje danes od 9. do 13. ure. Pred gledališčem je razstava vsa- kovrstnih ogrevalnih naprav, pre- težno za zbiranje sončne toplote, katerih delovanje bodo prikazovali danes sirsji javnosti. Seminar pote- ka ob sodelovanju zdruge za ra- ziskave in načrtovanja AR.CO/ CONCOOP, ki je članica vsedržav- ne zveze združenj in posojilnic.

Zupan Edvin Svab je v pozdravu opredelil značilnosti občine in na- glasil, da je «problem energetskega virov, ki se garancija za ohrani- tev človeštva, preizkusni kamen na- še volje in sposobnosti za dobro upravljanje», ki zahteva od vseh nas zadostno vztrajnost, da s temi problemi seznanimo naše občane, saj morajo vedeti, kam nas lahko pripelje domača in mednarodna e- nergetska kriza. Ravno dejstvo, da je takšen seminar priredila krajev- na ustanova, je v luči te krize iz- rednega pomena, saj gre za javno- upravno telo, ki bi moralo uživati mnogo več pristojnosti pri reševanju problemov, kakršni je energetski; teh ni mogoče razreševati z vrha, ampak le v decentralizirani obliki, edini, ki je zares demokratičen, kolikor pač zadevajo specifične krajevne in teritorialne stvarnosti.

Opdrtnj seminarja je prisostvoval tudi predsednik deželnega sveta Colli, med drugimi gosti so bili koprski župan M. Abram, predse- dnik SDGZ dr. Svetina, član tajni- štv tržaške federacije KPI U. Poli, občinski svetovalec KPI v Trstu R. Kodrič in član komisije za gra- deništv na dolinski občini arh. Jagodic.

V predsedstvu seminarja so bili poleg župana Svaba predsednik za- druge AR.CO/CONCOOP P. Gio- vancio, poslanec A. Cuffaro, arh. Costa ter član tehnološkega odbora pri vsedržavnem organizmu za ra- ziskave GNR dr. G. P. Zorzi, ki je po pozdravnih besedah Collija podal na moč zanimiv referat o energetske strategiji v nadaljevanju tega desetletja. Sledila so poročila inž. Vidmarja, S. Marchigianja z raziskovalnega inštituta za industri- zacijo gradbenstva, dalje predse- dnika deželne komisije za industrijo S. Zorzenona, arh. R. Coste in čla- nov zdruge za prostorsko načrto- vanje iz Trsta dr. M. L. Gombacha in dr. E. Tosellija.

K poznejši razpravi so se pri- glasila prof. L. Chersevanijsa, T. Ruso in Slataper iz Tržica, dr. Bara- cetti in dr. Gregor, povzette pa je povzel Antonino Cuffaro kot član komisij za znanstvene raziskave pri poslanski zbornici. Demokratične si- le je pozval k enotnosti v boju za tako energetsko politiko, ki bi pre- postavljala pravično delitev dela in bogastva, povabil dolinsko občino, naj s takimi pobudami nadaljuje, tako naj akte zasedanja predloži pristojni deželni oblasti, ki namera- va septembra prirediti sorodno po- svetovanje. (dg)

● Tržaška občina obvešča, da bodo na pokopališču pri Sv. Ani preko- paval grobove, in sicer v šestem predelu, kjer so posmrtni ostanki

KAKO JE BIL VČERAJ V MESTU IN NA MEJI?

Vreme se je končno ustalilo Tržačani pa se še drže doma

Ob sončnem dnevu ni bilo pričakovanega navala - Precej nem- skih in avstrijskih turistov šlo skozi glavne mejne prehode

Je mar bilo dozdajšnje vreme po- letno? Prej bi rekli jesensko! Včeraj pa se je končno odpro- nebo in izlilo iz sebe kolikor sonca je premoglo.

Kaže pa, da Tržačani, kljub to- ploti in vedri sinjini, še ne zapu- go popolnoma vremenu, ki jih je doslej krepko vodilo za nos. To lahko sklepamo po prometu, ki je bil vče- raj popolnoma normalen tako v me- stu kot tudi na mejnih prehodih, na katerih so sicer pričakovali na- vala, a so se tokrat ustili. Na Ško- fiah je bilo sicer zelo živahno, pričakovanih zastojev pa ni bilo. Tu pa tam se je sicer vrsta zdal- šala, v splošnem pa je promet te- kel kot vsako soboto, ko se mnogi meščani odločijo za kakšno urno odhila v zabaviščih.

Na Fernetičih je bilo morda še najmanj prometa, kolikor se ga prevajali skozi tri največje bloke. Po- zornosti mejnih organov pa ni be- žalo zajetno število avtomobilov nemške registracije.

Najhujši naval je doživel mejni prehod na Pesku. Tu so nam po- vedali, da je bilo več prometa kot ponavadi prav zato, ker se je vre- me ustalilo in so se Tržačani ve- rjetno usmerili v Dalmacijo. Poleg številnih nemških avtomobilov so skozi Pesek šli tudi mnogi Avstrij- ci. Promet pa je tekel brez zastojev, ker so v določenem trenutku vzpostavili štiri pasove. Najdaljša vrsta je merila okrog tisoč metrov. V večernih urah je bil promet po- vsod zmeren, discipliniran in naglo pojemajoč v obe smeri.

Progrob naše drage mame in none

Marije Milič vd. Kapun

bo na Proseku jutri, 30. junija, ob 16. uri iz cerkve na domače pokopališče.

Zalujoči svoji

Općine, Prosek, Maribor, Trstenik, 29. junija 1980

Zalujoča hči Nataša

Dne 27. junija je preminil

dr. ANTON DANEU

Pogreb bo danes, 29. junija, ob 16. uri iz župnijske cerkve v Šmarjeti pri Rimskih Toplicah.

Rim, 29. junija 1980

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame, tašče in none

ALOJZIJE RAVBAR vd. PURIČ

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam pomagali v teh težkih trenutkih in kakorkoli počastili njen spomin.

SVOJCI

Repen, Prosek, Male Zablje, 29. 6. 1980

ZAHVALA

Ob izgubi naše nepozabne

KLARE KRALJ

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala dr. Hrovatnu ter vsem, ki so jo spremlili na zadnji poti.

Mož in svoji

Trebče, 29. junija 1980

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustovanja ob prerani izgubi našega draga

TONČKA KALCA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Bazovica, 29. junija 1980

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

JUSTINE ŠKABAR vd. BRIŠČIK

se iskreno zahvaljujemo zdravnikom in osebu I. Geriatric, darovalcem cvetja, vsem, ki so jo pospremili na zadnji poti in kakorkoli počastili njen spomin.

SVOJCI

Briški, Repen, 29. junija 1980

ZAHVALA

Ob izgubi našega draga

VLADIMIRA JAKLIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. Jutri, 30. junija, ob 18.15 bo v cerkvi pri Sv. Ivanu naša zadušnica.

DRUŽINA

Trst, 29. junija 1980

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustovanja ob izgubi naše drage

CELESTINE DEBERNARDI roj. VEVR

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala g. župniku Miklavcu.

SVOJCI

Trst, 29. junija 1980

IZJAVE TREH SLOVENSKEH OBČINSKIH SVETOVALCEV V MILJAH

Nujno sodelovanje med upravo in občani

Zaradi zadržanosti nekaterih svetovalec je sinoči odpadla prva seja novoizvoljenega miljskega občinskega sveta, ki se bo sestal v ponedeljek, 7. junija. Na dnevnem redu je preverjanje izvoljivosti svetovalec, izvolitev župana, odbornikov in njihovih namestnikov. V odobro po vsej verjetnosti izvoljen tudi eden od treh slovenskih svetovalec, ki so se uveljavili na listi Frausin. Vse tri smo pred prvo sejo občinskega sveta zaprosili za kratko oceno volilnih izidov.

Kiljan Ferluša



Zdaj, ko so končana poveljila ugotavljanja in ocenjevanja, se povsod pripravljamo na sestavljanje odobrov krajevnih uprav, ker življenjske skupnosti s svojimi zahtevami in problemi ne more čakati. Prav zdaj pa lahko ugotovimo dejansko stanje volilnih izidov.

Najprej moram povedati, da je v zadnjem letu število volivcev v miljski občini naraslo za približno 1.400 enot, kar ni malo za razmere naše občine. Ob tem sem prišel do prve ugotovitve o demokratični zrelosti in renosti naših občanov, ki se niso dali preslepiti in zapeljati od tako strupenih napadov z vseh strani, od najbolj nazadnjaških, skoro fašističnih hujškanj in od lažnih podkranj ter odkritega netanja sovraštva, posebno s strani Liste za Milje. Druga, za nas Slovence v miljski občini zelo pomembna ugotovitev je prav izvolitev vseh treh slovenskih kandidatov z razmeroma visokim številom preferenčnih glasov. Poleg demokratične zrelosti in renosti slovenskih volivcev, je v tem vidna tudi zavest, pones in odločnost naših ljudi.

Za prvo in drugo moram Slovence naše občine pohvaliti ter se jim zahvaliti za izkazano zaupanje. Rad bi pripomnil le še to, da vsi trije izvoljeni slovenski svetovalci ter sploh vsi svetovalci Liste Frausin ne bomo mogli veliko storiti brez nadaljnjih podpor. Brez njihovih nasvetov in spodbud, brez njihove stalne prisotnosti in budnosti.

Peter Viola



Upravne volitve v miljski občini so spet pokazale, da je prejšnja občinska uprava delovala v korist ljudstva in z ljudsko pomočjo. Kar je občinska uprava — to je Lista Frausin in PSI — naredila za slovenske občane, so slovenski volivci odobrili in potrdili s tem, da smo bili izvoljeni vsi trije slovenski kandidati na Listi Frausin. Pose-

Jurij Vodopivec

Izidi letošnjih občinskih volitev so ponovno potrdili politično zrelost naših volivcev, zrelost, v katero smo bili Slovenci prepričani in smo na to tudi računali, saj v obratnem primeru ne bi bili kos ostrim napadom tako močnih in proti nam usmerjenim političnim sil. Izvolitev vseh treh slovenskih kandidatov na listi Frausin je temu zgovoren dokaz.

Brez dvoma je kandidatu izvolitev v veliko zadoščenje, saj mu je s tem izkazano veliko zaupanje, istočasno pa so mu naložene tudi velike odgovornosti. Prepričan sem, da se bomo vsi trije primerno udeleževali in upam, da bomo kos zaupanim dolžnostim od uresničevanja začrtanih programov in danih obljub do predlogov in realizacije.

Izidi malih matur na srednjih šolah Igo Gruden in Srečko Kosovel



Na srednjih šolah Igo Gruden v Nabrežini in Srečko Kosovel na Opčinah so včeraj objavili izide malih matur. Izid je bil zadovoljiv, saj so izdelali vsi, ki so bili prepušeni k končnim izpitom.

Srednja šola Igo Gruden
III. A
Izdelali so: Bandelli David, Busan Paolo, Cumin Giuseppe, Devetac Mitja, Golemac Marko, Grilanc Egon, Kojanec Niko, Leghissa Ivan, Martinis Elvino, Pangos Andrea, Pertot Nevenko, Pertot Niko, Usai Martino, Bertocchi Nadia, Frandolic Marina, Peric Susanna, Stolfi Paola, Švarc Mirella in Trobec Cristina, en dijak je bil odsoten zaradi bolezni.

III. B
Izdelali so: Abram Adriano, Bogatec Igor, Cante Aleksander, Klanjšček Marko, Leghissa Marko, Milic Paolo, Pahor Fabio, Petelin A. Alberto, Sossi Aleksander, Zbogor Dimitri, Zidaric Marco, Braicovich Mirjam, Gruden Vojka, Milic Anna Maria, Paulina Elena, Spanghero Maura, Širje dijak pa so bili odsotni zaradi bolezni.

Srednja šola Srečko Kosovel
III. A
Izdelali so: Calzi Fabio, Carli Andrea, Ciuk Roberto, Cok Aleš, Hossu Massimiliano, Kralj Marco, Puri Claudio, Simoni Ivo, Ban Barbara, Eudani Cristina, Gregori Natalia, Krizmanec Anna Maria, Musina Orietta, Natural Tiziana, Purich Erika, Skabar Elena, Sossi Cristina, Tazui Annamaria.

III. B
Bandelj Maks, Carli Fabio, Comari Albert, Furlan Andrea, Gojca Marjan, Hrovatin Alessandro, Malalan Adriano, Succi Goran, Canziani Orjana, Carli Tania, Drnovsek Valentina, Gorkič Alenka, Hrovatin Sonja, Malalan Martina, Milčević Anna Barbara, Puri Vilma.

KD Valentin Vodnik obuja v Dolini šagro sv. Urha

Dolinci bodo prihodnjo nedeljo obudili šagro sv. Urha. Šagra je bila v starih časih teden dni po opasilu vaškega patrona, pred več kot dvema desetletjema pa je vzporedno s plesom in zabavo pa bodo stekle tudi druge pobude, kot npr. v soboto zvečer družabnost za otroke, v nedeljo zvečer pa kulturni program z godbo na pihala Breg. V soboto, nedeljo in ponedeljek pa bo šagra sredi vasi, vzporedno s plesom in zabavo pa bodo stekle tudi druge pobude, kot npr. v soboto zvečer družabnost za otroke, v nedeljo zvečer pa kulturni program z godbo na pihala Breg, pevskim zborom France Preseren iz Boljunca in kantavtorjem iz Benetije Rinom Chiesejem. Igral pa bo ansambel Aries ex Prapro, v ponedeljek zvečer pa Veseli godci iz Boljunca. Nekoliko več o dolin-

Zahvala VZPI-ANPI tov. Emi Kerševan

Člani predsedstva in odbora Vse državne zveze partizanov (VZPI-ANPI) so v petek priredili poslovilni večer svoji dolgoletni sodelavki tovarišici Emi Kerševan, ki je iz osebnih in družinskih razlogov odložila svoje dosedanje delo v organih zveze. V svojih nagovorih sta predsednik Arturo Calabria in tajnik Dušan Košuta izrekli tovrstni priznanje za njeno požrtvovalno in predano delo, zlasti pa za njen velik delež pri urejanju kartoteke bivših partizanskih borcev v tržaški pokrajini. Poudarila sta, da so ji za njeno delo hvaležni tudi vsi bivši borci, s katerimi je vzdrževala tovariške stike. V znak priznanja je predsedstvo VZPI-ANPI poklonilo tov. Emi zlat obetek s posvetilom in z željo in voščilom za osebno zadovoljstvo.

Izidi malih matur na srednjih šolah Igo Gruden in Srečko Kosovel

Rebula Daria, Skabar Erika, Skerlavaj Tatiana, Sossi Adriana, Zupancich Anna.

V priredbi ansambla Miramar Tekmovanje harmonikarjev v Miljah

Tržaški ansambel Miramar je s sodelovanjem miljske občine in avtonomne letovišarske in turistične ustanove priredil tradicionalno glasbeno tekmovalnico. Letos so na vrsti harmonikarji, medtem ko so prejšnja leta nastopali tudi kitaristi in pianisti.

Znane osebnosti italijanskega glasbenega življenja sestavljajo posebno komisijo, ki bo ocenjevala izvajanja mladih solistov in ansamblov v obveznih in prostih skladbah.

Najboljši se bodo predstavili publiki danes ob 21. uri na slavnostnem koncertu na Trgu Marconi v Miljah.

Nastopom bo sledila podelitev nagrad: pokali, plakete in kolajne, vsi tekmovalci pa bodo prejeli diplome. Solist ali ansambel, ki bo dosegel najboljši uspeh, bo dobil novo harmoniko »Virtuoso 40«, ki je vredna več kot 2.500.000 lir.

V primeru slabega vremena bo glasbeni večer začel ob isti uri v kinodvorani Roma.

Jutri izvolitev župana na Repentabru

Jutri bo ob 19. uri zasedal na Repentabru novi izvoljeni občinski svet, ki bo izvolil novega župana in odbornike.

B. S.



Včeraj sta stopila na skupno življenjsko pot

LAURA STOJKOVIĆ in SANDRO RASENI

Obilo sreče in razumevanja jima iz srca želijo mama, oče, nana in drugi sorodniki

Trebbè, 29. junija 1980

Klara Kralj je omahnila



Klara Kralj je omahnila. Prišlo je izmenada in zahrbtno, čeprav so vsi vedeli, da že leta in leta hudo boleha, in ljudi, pa ne samo tiste, ki so ji bili zelo blizu, je njena smrt zaskrbele v živo, kajti ko omahne človek, ki je izžareval toliko dobrote okrog sebe, je rana, ki se odpre z njegovo izgubo, še bolj boleča. Neverjetno veliko ljudi se je v tork tih in zbrano zvrstilo pred njenim grobom in izrazilo s tem občutke, ki se ne dajo strniti v preprosto besedo. V Trebbah, na Opčinah in tudi v drugih okoliških vaseh ni bila Klara

za ljudi le tista preprosta mila, dobra in obenem neznanostno trdoziva in značajna ženska, temveč tudi zgled človeka, ki se je skozi težke in nehalne družbene razmere od mladih nog do jeseni življenja prebil z junastvom in doslednostjo in trdnostjo idejnosti. Stalnemu boju za golo ekonomsko ohranitev se je zgodaj pridružil boj za narodnostni obstoj in za pravično družbo. Klara in vsa njena rodina so bili od samega začetka v prvih vrstah. In vse to je prineslo težke trenutke, ki pa so jo še prekalili v neomajnem prepričanju, da je pot pravice samo ena. Zaradi protifašistične angažiranosti so očeta konfinirali v Monteforte, enega brata so zaprli že 35. leta, druga dva brata sta odšla med prvimi v partizane, potem, ko sta tudi okusila fašistične ječe in konec 42. leta je bila vrsta tudi na njej ter njeni materi in sestri. Kar osem družinskih članov je šlo skozi hudo preizkušnjo zapora in konfinacije. Za Klaro, ki je že tedaj hudo bolela na pljučih, je bilo jetniško življenje še zlasti mučno, a vzdržala je in še naprej sodelovala s možem Guštinom v naprednem osvobodilnem gibanju. Njenemu pogumnemu zgledu je sledila tudi hči Avrelia, ki je bila med najbolj drznimi mladimi tržaškimi kurirkami.

Predanost in doslednost jo je spremljala vselej. To, kakor tudi njena delovna marljivost, je utrdila njen ugled, kar je najzgovorneje potrdila udeležba na njeni zadnji poti. Njen spomin ne bo zbledel. Ob tej bridki izgubi izrekamo možu Guštinu in drugim svojem globoko sožalje.

Ssk za 60-letnico požiga Narodnega doma

Po nalogu pokrajinskega sveta Slovenske skupnosti se je v petek, 27. junija 1980, sestal pripravljali odbor za spominskih akcij ob 60-letnici požiga Narodnega doma. Na seji si je zadal nalog, da izvede vrsto pobud, ki naj bi se odvijale po sledečem okvirnem sporodu:

V soboto, 12. junija, na predvečer požiga: Popoldne pričevanje na kralji požiga; ob 19. uri na sedežu Slovenske skupnosti spominski večer z osebnimi spomini, pričevanji in kulturnim sporedom; ob 22. uri kresovi v spomin na požig.

V nedeljo, 13. junija: Ob 19.00, ob uri požiga, naj se vsak Slovenec spomni tragične prelomnice in 60-letnega boja s premišljanjem, z branjem odlomkov del graditeljev naše kulture, s pričevanjem ali na drug primeren način.

Odhod bo v teh dneh povabil druge organizacije k sodelovanju pri spominskih akcijah.

Proseški godci na reviji pihalnih orkestror v Artičah

Danes zjutraj bodo s dvema avtobusoma odpotovali s Proseka v Artiče, to je v vasico oddaljena nekaj kilometrov od Brežic, člani godbenega društva Prosek. V Artičah je danes na sporedu revija pihalnih orkestror, ki jo prireja Zveza kulturnih organizacij Slovenije in Zveza pihalnih orkestror Slovenije. Proseška godba, ki je na tej reviji že sodelovala leta 1978, bo tudi tokrat edina godba iz zamejstva. Prav zaradi tega je ta nastop zelo pomemben.

Prepričani smo, da se bodo proseški godbeniki v Artičah dobro potrudili. Stiki s sorodnimi društvi v matični domovini so zelo potrebni, saj ustvarijo pogoj za tesno sodelovanje.

Razna obvestila

Narodna in študijska knjižnica v Trstu sporoča, da je nova številka (13) z dne 21. junija 1980 petnajstidnevnik LA GAZZETTA DEI CONCORSI že prišla. Kdor se zanima za natečaje za delovno mesto, lahko dobi častnik na vpogled v knjižnici.

Dragi PAOLO

Ob tvojem življenjskem prazniku ti izrekamo prirska voščila z željo, da bi še dolgo let jadral.

Čupovke in čupovci

Danes goduje v Lonjerju PETER KURET

Obilo sreče in zdravja mu želijo žena, sin in hči z družinoma

Dne 24. junija je na fakulteti za tuje jezike uspešno diplomiral

MILENA MUŽINA - CIPOLAT

Cestitajo ji mož, starši in vsi sorodniki

Danes praznuje 25 let skupnega življenja

GIULIANA in LUCIAN MALALAN iz Lonjerja

Se na mnoga leta jima kliče

sin Mauro in hči Elizabeta

Gledališča

VERDI
V soboto, 5. junija, ob 20.30 prva predstava Leharjeve opere »Vesela vdova«. V glavni vlogi bo nastopila Mariana Niculescu. Dirigent Oskar Danon.

Vstopnice bodo naprodaj pri blagajni gledališča od torka dalje od 8.30 do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

Kino

Aldebaran 17.00 »Erich von Stroheim« in ob 18.30 »Viale del tramonto«. Barva film.

Nazionale 15.45 »La clinica delle supersex«. Barvni film. Prepevadan mladini pod 18. letom.

Ariston 21.30 »Hair«. J. Savage, T. Williams, B. D'Angelo. Glasbeni film.

Ritz 16.00—22.15 »Ecco noi per esempio...« A. Celentano, R. Pozzetto, R. Bach. Barvni film. Prepevadan mladini pod 14. letom.

Eden 16.00—22.15 »Cuba«. S. Connelly. Barvni film.

Excelsior 17.00 »Una donna come Eva«. Barvni film. Prepevadan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 16.30—22.15 »Lo sconosciuto«. Alain Delon. Barvni film. Prepevadan mladini pod 14. letom.

Fenice 17.00 »Bruce Lee - supercampione«. Barvni film.

Mignon 15.00 »Paperino story«. Walt Disney. Barvni risani film.

Filodrammatico 15.30—22.00 »Eros love«. Prepevadan mladini pod 18. letom.

Cristallo 16.30 »Shockings«. Barvni film. Prepevadan mladini pod 18. letom.

Moderno 16.00 »Sindrome cinese«. Barvni film za vsakogar.

Aurora 15.45 »Provaci ancora Sam«. W. Allen. Barvni film.

Capitol 16.00 »Cane di paglia«. D. Hoffman. Barvni film. Prepevadan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 15.00 »Che coppia quei due«. Barvni film za vsakogar.

Izleti

Srečanje v naravi, Zveza partizanov z Opčin, PD Tabor in športno društvo Polet bodo priredili v nedeljo, 13. junija 1980, srečanje v naravi v Lovski koči v Opčinah pri Štjaku. Prireditelji bodo poskrbeli za zabavo in razvedrilo ter za jedadčo in pijačo. Vpisovanje od torka, 1. do sobote, 5. junija, vsak dan od 18. do 20. ure v prostorih Proseške doma. Odhod avtobusa ob 9. uri. Kdor potuje z osebnim vozilom se mora prijaviti za kosilo.

Kriška sekcija KPI priredi 31. avgusta letošnji izlet z letalom v Moskvo in Leningrad. Vpisovanje in informacije vsako nedeljo od 11. do 12. ure v kriškem ljudskem domu ali na tel. 220213 v popoldanskih urah.

Združenje UNION priredi enodnevni izlet v Gorice in na Jezersko v nedeljo, 6. junija. Informacije na sedežu združenja UNION, Ul. Valdirivo 30, telefon 64-459, vsak dan od 17. ure do 19.30 razen ob ponedeljkih in sobotah.

SPDT priredi v nedeljo, 6. junija avtobusni izlet v dolino Trente z ogledom izvira Soče in doline Zadnje Trente. Za trenirane planince je predviden vzpon na Rombon. Vpisovanje na sedežu ZSSDI, Ul. sv. Franciška 20/II do vključno srede, 2. junija 1980.

Rajonski sveti

Vzhodni Kras - seja sveta jutri, 30. junija, ob 18. uri na sedežu, Proseška 28, Opčine. Dnevni red: menenje o predlogu k varianti št. 25, menenje o najemu zemljišča pri Bahin in imenovanje predstavnika sveta v konsultu za šport.

Jutri, 30. junija, ob 20.30 se bo sestal rajonski svet za Novo mesto - Novo mitnico.

V sredo, 2. junija, ob 20. uri se bo sestal šentjakovski rajonski svet.

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

KD F. PRESEREN IN MLADINA IZ BOLJUNCA

vabita na tradicionalno

ŠAGRO NA »GORICI«

DANES, 29. junija, ob 9. uri otroški slikarski ex tempore in tek po boljunskih ulicah

ob 18.30 koncert godbe na pihala »Breg«, nastop učencev osnovne šole »F. Venturini« iz Boljunca in otroške folklorne skupine »Rdeča zvezda« iz Saleza in Zgonika ob 20.30 do 1. ure ples z ansambлом SUPERGROUP

JUTRI, 30. junija, ob 20.30 do 1. ure ples ob zvokih »VESELIH GODCEV« iz Boljunca

Za jedadčo in pijačo poskrbljeno!

KONZORCIJ PRIDELOVALCEV VIN TRŽASKE OBČINE

v sodelovanju s PD VESNA - ŠD MLADINA - ŠD VESNA vabi na

XIII. RAZSTAVO IN POKUSNO DOMAČIH VIN v Križu pri Trstu danes, 29. junija 1980

Na programu je:

zvečer PLES (igra priznani ansambel LOJZETA FURLANA) - dekliski pevski zbor PD VESNA ter baletni skupini ŠD MLADINA in PD TABOR.

Popoldne VELIKA TOMBOLA

Šolske vesti

Osnovna šola F. Venturini v Boljuncu vabi na razstavo ročnih del in likovnih izdelkov ter raziskave o domači vasi. Razstava bo odprta danes, 29. junija, ob 10. uri dalje.

Devinsko - nabrežinska občinska uprava sporoča, da bo vpisovanje za šolsko leto 1980-81 1., 2. in 3. junija od 9. do 12. ure v posameznih sedežih otroških vrtec.

V občinski vrtec se lahko vpišejo otroci obeh spolov, ki:

1. so ali bodo dovršili do 28. 2. 1981 vsaj tri leta starosti;

2. ki imajo stalno bivališče v tukajšnji občini.

Šola Glasbene matice - Trst

Obešamo gojence da morajo potrditi vpis za šolsko leto 1980/81 do vključno 30. junija od 9. do 12. ure v tajništvo Glasbene matice, Ul. Ruggero Manna 29, telefon 418-605. Odprto je tudi vpisovanje za nove gojence.

Kdor se želi pridružiti mladinske-mu pevskemu zboru naj pride v spremstvu staršev jutri, 30. junija, ob 18. uri na šolo Glasbene matice. V poštev pridejo otroci od letnika 1966 do 1971.

SPOROČILO

KD SLAVEC RICMANJE - LOG

sporoča svojim članom in zvestim prijateljem, da je letošnja tradicionalna šagra 12., 13. in 14. junija iz tehničnih razlogov izjemoma preložena na 14., 15., 16. in 17. avgust t. l.

Razstave

SPD Tabor Opčine, V Prosvetnem domu na Opčinah je do 6. junija odprta šesta biennale umetnikov amaterjev. Urmik vsak dan od 18. do 20. ure. Ob nedeljah od 10. do 12. in od 17. do 20. ure.

V prostorih Turistične in letovišarske ustanove v Sestljani je odprta razstava lesenih sob in kipev Bogomile Doljak.

Na Pomorski postaji je odprta razstava slikarja Giannina Marchiga. Razstavljene so slike, ki jih je ustvaril med leti 1912 in 1977.

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

TRŽAŠKI KONZORCIJ ZA PREVOZE

RAZPISUJE NATEČAJ za takojšnji sprejem v službo voznikov linijskih avtobusov

Pogoji:

a) kandidat mora biti star od 21. do 35. leta;

b) voznikovo dovoljenje »E« ali »E-A« kategorije ter potrdilo o poklicnem usposabljanju tipa 4 A;

c) kandidat mora imeti vse fizične in psihične sposobnosti, ki jih poklic zahteva.

Zainteresirani naj se predstavijo v II. nadstropju na št. 1/d v Ulici Bellini, soba 31, ob delavnikih od 9. do 12. ure.

RAVNATELJSTVO

Trst, 29. junija 1980

Danes, NEDELJA, 29. junija

PETER in PAVEL

Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.58 — Dolžina dneva 15.40 — Luna vzide ob 21.47 in zatone ob 6.25.

Jutri, PONEDELJEK, 30. junija

EMILJJA

Vreme včeraj: najvišja temperatura 22 stopinj, najnižja 13,8 stopinje, ob 18. uri 21,4 stopinje, zračni tlak 1011,6 ustaten, veter 25 km na uro južni, vlaga 48 odstotna, nebo po oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 19,8 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Kristina Ferluša, Enrico Carlovatti, Luciano Bredo, Davide Peric, Daniel Pistori.

UMRLI SO: 77-letni Giuseppe Cecchi, 86-letna Antonia Forza vd. Polin, 78-letni Rodolfo Colja, 55-letni Felice Cozian, 73-letna Maria Carpani, 77-letna Amelia Rainis vd. Cervia.

OKLICI: uradnik Claudio Valente in gospodinja Kriemhilde Klara Voelker, radiolog Italo Gandolfo in gospodinja Marisa Della Siega, ladijski inženir Rodolfo Starker in uradnik Elida Pettorosso, zobotehnik Aldo Gandolfo in zobotehnik Marina Naveri, učitelj Giorgio Clarich in bolničarka Loredana Umkar, uradnik Franco Finzi in uradnica Tatiana Rovtar, odvetniški pripravnik Giovanni Ventura in učiteljica Donatella Gerin, karabinjer Salvatore Rosiello in gospodinja Anna

ŠD POLET prireja

v petek, 4., soboto, 5. in v nedeljo, 6. junija,

Včeraj - danes

Casula, stražnik JV Fausto Tagliatalela in gospodinja Giuseppe Capuano, elektronski tehnik Roberto Pellegrini in gospodinja Caterina Letizia, univerzitetni študent Stefano La Fata in univerzitetna študentka Patrizia Montiglia, delavec Sergio Cominotto in prodajalka Patrizia Tiepolo, mesar Giorgio Germani in trg. pomočnica Rosana Contri, od

S PREDSEDNIKOM REPUBLIKE SE JE SPET SREČAL LANI

Tigrovec Viktor Birsas iz Branka Pertinijev sojetnik na Ventotenu

Slovenska mladina je ljubila svojo zemljo in kulturo in se v dobi fašizma borila za obstoj našega rodu na svoji zemlji

Med svojim lanskim obiskom v Jugoslaviji je predsednik republike Italije Sandro Pertini povabil na prisrčno srečanje v Dubrovniku pet slovenskih antifašistov, ki so bili z njim internirani. Nato jim je podelil še visoko odlikovanje, ki so jim jih slovensko izročili v Novi Gorici 16. 4. t. l. Med njimi je bil prizadevni tigrovec Viktor Birsas iz Branka, ki je veliko prispeval v borbi proti fašizmu. Z njim in Albinom Pečenkom smo prestajali kazen v jetnišnici v Fossanu. Kot o soborščih istega gibanja, bi rad obudil nekaj spominov na Birsasovo vrle fantje, ljubitelje Gregorčičeve duhovne dediščine.

Zorko Jelenc je leta 1926, v začetku burne dobe in fašističnega pritiska organiziral tajno skupino treh celic v Branku. Vodil jo je Karl Birsas, predsednik »Ognjščak«, ki je pri Jelencu prejemal navodila in potrebni material. Delili so abecednike »Prve korake«, trošili letake, širili antifašistični tisk, ob pomembnih obležitih zažigali kresove in z izstreljevalci rakete prikazovali v zraku nad braniško dolino slovensko zastavo. Prirejali so tajna zborovanja zlasti na izletih v hribih. Od te sku-



Viktor Birsas

pine živita še Karl Birsas in Fr. Fabjan. Najbolj prizadevni Branka Zgonik je bil med požigom Branka, 15. 2. 1944, težko ranjen. Nemci so ga s 4 rane zapeli v Kordičevo hišo in jo minirali, da se je zrušila nanje. Hišo so mu zažgali, radu odgnali v Nemčijo.

Po begu Karla v Jugoslavijo 1. 1928, je vodil podtalno dejavnost TIGR njegov brat Viktor Birsas. Organiziral je še 4 celice mlajših zelo borbenih fantov. Zgubil pa je kmalu stik z Jelencem, ki se je ponesrečil na Višu. Med plesom v Liji na Krasu je v jeseni 1928 spoznal Miro Kavačiča, ki mu je izročil ilegalni tisk in ga prinašal z bratom Poldom v Branku. Dornberk in Renče. Seznanil ga je z Dragom Ruplom, ki je vodil se stanke v Branku. Lojzotom Spangierjem - štoka na Proseku, kamor je hodil po literaturo in ponjo pošiljal tudi Andreja Severja. Ponoči so se sestajali na kraških gmajnah v večjih skupinah in Birsas ali Lojze Besednjak sta na do- ločenih mestih, predvsem blizu Korne ali Ivanj-gradu, prejemala ilegalni tisk. Birsas ga je prinašal tudi z Rafaelom Križmanom, ki je po njegovih naročilih vodil preganjenca Slovence čez mejo v Jugoslavijo. Dal mu je spoznavne znake in kraj, srečanja z ubežnikom. Ko je moral Rafael zbežati, so mu tirovci v Ljubljani dobili zaposlitev. Opravljal je za TIGR kurirske posle čez mejo, vodil v obe smeri tigrovce in prinašal literaturo v Branku. Večkrat je bil zadržan doma in delal v vinogradu, preobčlen v materino obklo. Poleg mnogih se je Birsas udeležil v jeseni 1929 množičnega sestanka v Tomaju. Vo-

dil ga je Lojze Spangier. Prisotni so bili vodje celic iz več vasi, tudi s Proseka in oboroženi fantje iz Ljubljane Danilo Zelen - Dušan, Tone Černač in Josip Kuček. Černač pripoveduje: »Tovariša sta čakala zunaj vasi. Iskal sem hišo sestanka in v temi naletel na pravega moža. Ali imate beli teran? Mož je odgovoril: Ne, rdečega imam. To je bilo geslo. V hiši vas že čakajo Bidovec, Marušič in Miloš, je dodal.«

Ko je Birsas dobil letake, so jih trošili po vsej dolini. Mnogi so brali ilegalni tisk Svoboda, Istro, Borbo itd. Vse družine so dobile protivilne letake za bojkotiranje fašističnih volitev 24. 3. 1929. V Liji se ni nihče odzval volitvam. Zapustili so vas, da jih fašisti niso s silo gonili volit. Odpor in narodno zavest, krepili s kresovi, izleti in petjem na hribih, z raketami, detonacijami in podobnim. Birsas in Rafael sta z močno eksplozijo splašali plesalce »Dopolavov«, da so se razbežali. Pri križcu ob cesti v Stanjel je bilo razstreljeno fašistično obeležje o svetih meljah. V začetku marca 1930 sta Birsas in Besednjak nabavila 50 l bencina in ga izročila v Potoku tigrovcem iz Lije za požig šol v Skrbini, Zgoniku, Proseku, Dutovljah. Iste noči 2. 3. 1930 so pod Birsasovim vodstvom zažgali šolo v Spodnji Braniči v protest proti postajaljančevanju. Tone Zgonik, zaposlen v zadruzi, je nabavil bencin. Birsas in Rafael sta polila šolske prostore. Ob vžigu ju je eksplozija bencinskih hlapov vrгла od vhodnih vrat na dvorišče. Vse šipe so popokale. Osem fantov je strážilo doklade v vas. Vračali so se po Rafaelovem navetu po potoku, da bi onemogočili policijsko zasledovanje, doma obleke v vodo. Zaradi aretacij spomladi 1930 je Birsas zgubil stik s Krasom in Prosekom. Tigrovci v Ljubljani so ga s pomočjo Rafaela in J. Kukca - Samara, ki se je sestal z Birsasom pri izlizu Hrubja v Vipavo, povezali s soborci v Kobdiju in Tomaju, kjer je prejemal ilegalni tisk. Oboroženi fantje iz Ljubljane: Zelen in drugi so prinašali čez mejo literaturo, orožje in peklenke stroje v Rašo. Tu so se sestajali s tigrovci iz Avberja, Tomaja, Dobravej in Kobdija. Po izletu na Kucej avgusta 1933, ki so se ga udeležili tudi fantje iz omenjenih vasi, so sklenili proslaviti 3. obletnico Bazovice. Ponoči med 5. in 6. sept. 1933 so za štiri bazo- viške junake odjeknile 4 močne eksplozije in zagorela 2 kresova na okoliških hribih Branka. Ekrazit so hranili Birsas Andrej in Križman Rafael, 15 kg ga je pri- nesel Fr. Kolja s Krasa. Birsas ga je oddal Spangierju za potrebe na Trzaskem. Birsas je imel več policijskih preiskav, a niso našli ničesar. Hranil je škaflo de- tonatorjev in vžigalno vrvico, ki sta jo še z Jelencem nabavila pri Bombiču v Gorici. Nekaj so ga našli le pri Križmanu med aretacij.

V svoji mladostni vni st Albin Pečenko in Rihard Čebon pomlila fašistično spominsko drevesce Arnalda Mussolinija. Birsas so takoj aretirali (25. 9. 1933) in so ga hudo pretepali. Zaprti je bilo mnogo oseb, ki pa niso bili po organizirani tigrovci. Zaradi pomanjkanja dokazov so skoraj vse izpustili, med njimi tudi Besednjaka. Le sedem je fašistično sodišče v Rimu 9. 7. 1934 naložilo zaporne kazni: Birsas 5, Albinu Pečenku 4 leta in 3 mesece, Andreju Križmanu 3 leta in 3 mesece, Jožetu Piščancu 3 leta, Rihardu Čebonu 2 leti in 3 mesece, Andreju Severju in Tonetu Zgoniku po 1 leto. Po vrnitvi domov je bil Birsas v letih 1937-40 pod strojim policijskim nadzorom. 10. 6. 1940 so ga aretirali in internirali na otok Ventotenu. Tu

je spoznal Sandra Pertinija. Po kapitulaciji Italije se je septembra 1943 vključil v NOB in sodeloval do osvoboditve. Ponoči pred požigom Branka (15. 2. 1944) je prišel z malega zaselka Svino na Tabor k Severjevim. V ranem jutru je opazil vstopovod mrgole- nje Nemcev in fašistov. Zavlekel se je pod svinjak. Nemci so Se- verjeve naglali iz hiše in jo raz- strelili. Birsas je imel srečo, da se je hiša zrušila v nasprotno stran in ne na svinjak ob hiši, kjer bi ga ruševine zmečkale. Po treh dneh bivanja pod svinjakom se je v copatah v snegu in mra- zu potihoma odplazil čez dolino na Svino. Fašisti, ki so bivali na gradu, so še vedno požigali, ropali in klali raztepeno živino zase in za Nemce.

Fašistično preganjanje je Birsas po vojni hudo bremenilo, saj mu je bila prepustnica, ki so mu jo trikrat zavrnili, izdana šele leta 1979. On in njegovi soborci so bili preprosti vaški fantje, toda čutijo zadoščanje, da so se bo- rili za obstoj slovenskega naroda in za izročilo svojega pesnika Si- mona Gregorčiča: »Prost mora bi- ti, prost naš rod, na svoji zem- lji svoj gospod!«

TONE RUTAR



Tigrovci na izletu na Kucju leta 1933. Od leve proti desni stojijo dva neznanca iz Koprive in Stanjela, Tone Gulič iz Kobdija, Karel Vodopivec iz Vrha pri Branku, Rafael Sever iz Vrha pri Branku, Jože Gulič iz Dobravej na Krasu, Franc Bole iz Tomaja; vedno od leve v sredini so Viktor Birsas (s cepico) iz Birsas pri Branku, Tone Zgonik iz Cvetrova pri Branku, Maks Škrbec iz Polja pri Branku, Andrej Sever iz Tabora pri Branku; v prednji vrsti, od leve, so Jože Čok iz Lokve, Franc Kos iz Kobdija, Robert Birsas, Rihard Čebon in Albin Pečenko, vsi iz Polja pri Branku

ORGLA, KLAVIRJI IN HARMONIJI ZA RAZNE KRAJE SVETA

Podjetnik Ivan Kacin več let po prvi vojni izdeloval na začetku Placute razna glasbila

Med fašizmom se je umaknil v Jugoslavijo in v Domžalah uspešno vodil tovarno glasbil
Tik pred vojno je svoje proizvode razstavljal na ljubljanskem velesejmu



Stavba na začetku Placute v tridesetih letih. Takrat je bila v njej tovarna glasbil, danes je tu slovenska gostilna. Potok Koren je bil takrat še odkrit, iz mesta je na Placuto vodil most čez Koren, kar je na sliki tudi razvidno

Ko se bližamo dograditvi in o- tvoritvi novega slovenskega kul- turnega doma v Gorici, se spom- njamo časov in predosem ljud- i, ki so nekoč s svojim delom pripomogli, da je Gorica zadobi- vala vedno bolj slovensko podobo in se uveljavljala v vsem slo- venskem prostoru. Z nove, toli- ko pričakovane zgradbe za vse kulturne in športne potrebe go- riških Slovencev, se nam pogled in spomin zavestavita na donad- stropni zgradbi okraj doma, či- sto na začetku Placute, v kateri je sedaj gostilna prijaznega Loj- zica.

Pred skoraj 60 leti je tukaj i- mel svoje podjetje znani sloven- ski podjetnik Ivan Kacin, ki je bil ne le prvi primorski izde- lovalec orgel, klavirjev in harmo- nijev, kar nam tudi potrjuje Iris Carnaud v knjigi »L'arte degli or- gani nel Friuli - Venezia Giulia«, ampak kar je o njegovem delu, ki je bilo veliko bolj širšega po- mena za ves slovenski prostor, za- pisal o njem še Slovenski leksi- kon že pred zadnjo svetovno voj- no. Iris Carnauda je med drugim zabeležila Kacinove orgle v Loč- niku, za katere meni, da so ene najboljših, kar jih je bilo izde- lanih na Placuti: imajo dve klavir- turi pa 30 pedalov ter kar pet vrst po 9 piščalk vsaka. Ločniške orgle so bile blagostojne 1927- leta, nadomestile so stare, ki so jih uničili med prvo svetovno vojno.

Prva svetovna vojna je tudi ze- lo hudo prizadelo cerkevno pre- moženje in krajih veposod, od iz- vira Soče do njenega izliva v morje; poleg tega so gorški Slo- venci upali, da se bo po vojni na- daljeval veliki slovenski gospodar- ski in kulturni razmah Gorice, ka- mor je gravitiralno le ne obso- lo območje, ampak tudi vse Vipav- ska dolina, Kras, Brda, Cerkljo in Idrija. In tako je podjetniška dr- žnost in iznajdljivost kmalu po pr- vi svetovni vojni pripeljala v Go- rico tudi Ivana Kacina, ki je bil

vršitelj velikih naročil. V Mirnu so bili presrečni, ko so dobili no- ve orgle in mirenski župnik Oskar Pahor je vsakemu izmed nas po- klonil pet srebrnih lir, kar je bi- lo takrat za nas seveda celo pre- moženje. Štefanu Šuligoju je dal tudi steklenico domaćega vina, in ker je bilo to posteno, močno vi- no, je delavcu ob postavljanju li- re na vrh orgel, zmanjkalo ravno- ležja in nam je padel med orgle.«

Bili so čudoviti dnevi, ko so po slovenskih vaseh širom Primor- sk, hroške in slovenske Istre ter Beneški Sloveniji zadnale or- gle slovenskega podjetnika. Ta- krat so se zbrali farani in okoli- čani, prišli so cerkveni in posvet- ni dostojanstveniki; slovenska cer- kvena pesem in glasba sta doneli in to bolj in bolj se je približe- vala tudi njena prepoved.

Takrat, v tistih letih po prvi svetovni vojni je bila na Primor- skem tudi že gospodarska kriza in mladi ljudje so začeli hrepe- neti po daljnih deželah okraj mor- ja, saj so tuji že imeli prednost tudi pri zaposlovanju, predvsem v državnih službah.

Upokojeni mizariki in pozneje klavirski mojster Franc Zavrtan- nik, ki danes živi v Novi Gorici, si je leta 1926 poiskal delo pri Ivanu Kacinu, potem ko je po vr- nitvi od vojakov kot Slovencev iz- gubil službo na gorški železniški postaji. Bil je eden izmed števil- nih odličnih solčankih mizarjev, ki so pripravili na Placuti ohiš- ja glasbila, pozneje pa so se u- učili tudi tehnoloških del okrog klaviratur, tolkalne mehanike in strun, kar je Kacin poveril naj- prej tujim strokovnjakom iz Av- strije, Nemčije in celo Švedske, ki so s seboj v Gorico prinesli tudi veliko strokovno literaturo.

Zavrtanik se je izuril v izde- lovalca klaviratur in postal tudi vo- dja delavnice, kar je uspelo tudi Alojzu Makucu. Ob sta še z ne- katerimi drugimi delavci, ki so se izučili te obrti sledila Kacinu v Domžale, kjer je spet postavil na noge močno podjetje za izde- lovanje glasbil, ki je delovalo vse do začetka druge svetovne vojne 1941. leta.

Iz Domžal so romali Kacinovi harmoniji in klavirji v vse kraje Slovenije in Jugoslavije, tudi v daljno Dalmacijo, tako kot so prej iz Gorice v Padovo, Benetke ali celo v Palermo. Njegovo podjetje je bilo prisotno na vsakoletnem ljubljanskem velesejmu, pa celo v kinu Union je tekla pred fil- mom reklama, ki je priporočala klavirje in harmonije znamke Ivan Kacin. Bili so pač časi, ko je vsa- ka meščanska družina morala i- meti klavir, bodisi iz želje, da bi otroci vzljubili glasbo, ali da bi se tako kot danes, z avtomobilom »pokazali« pred sosedi. Orgel v Domžalah niso več izdelovali. »Z orglami je sama izguba, kar s klavirji zaslužijo, z orglami izgu- biš,« je lastnik vedno govoril svo- jim delavcem in odjemalcem.

V Gorici se je ob Kacinovem podjetju namreč kmalu rodilo tudi orglarsko podjetje sv. Cecilije, za katero so prispelali celo svoja zasebna imetja številni slovenski duhovniki, toda živelo je komaj 10 let. Tako lahko za odhod Ka- cinovega podjetja iz Gorice iščemo vzroke v nastanku sv. Cecilije, verjetno pa še bolj v vsakodne- vni italijanski šikaniranji, ka- terim je bil podvržen slovenski podjetnik, Alojz Makuc pravi: »Ni bilo dneva, da ne bi gorška po-

BILO JE V ZAČETKU JUNIJA V NOVI GORICI

Posvetovanje slovenskih etnologov posvečeno življenju v tem stoletju

V razpravi so sodelovali tudi strokovnjaki iz našega in madžarskega zamejstva

Kot smo že poročali, je v No- vi Gorici, v začetku junija, pote- kalo IV. posvetovanje slovenske- ga etnološkega društva, z naslo- vom Način življenja Slovencev XX. stoletja. Način življenja je že potrjena kategorija v izrazo- slovju moderne etnologije. S tem izrazom, ki nadomešča nekdanjo ljudsko kulturo, se označuje pred- met etnološkega preučevanja. No- vogoriško posvetovanje je imelo namen pregledati zasnovo, dose- danje raziskave in probleme ve- likega vseslovenskega raziskoval- nega načrta, ki nosi isti naslov kot posvetovanje, torej: Način živ- ljenja Slovencev XX. stoletja. Pri

tem načrtu so združeni vsi slo- venski etnologi. Prvi del naloge je že za njimi. To so Vprašalni- ce za Etnološko topografijo slo- venskega etničnega ozemlja. Kot je razvidno iz naslova, zajema ta naloga celotno slovensko eti- čno ozemlje. Zato je že od začetka zanimiva tudi za slovenske znan- stvene institucije v Italiji. V dru- gem delu dolgoročno zastavljene naloge (do leta 2000) nameravajo slovenski etnologi s pomočjo za- mejskih sodelavcev smiselno raz- deliti slovenski etnični prostor na posamezna področja ali rajone (v matični republiki bodo to kar o- snovne upravne enote — občine)

in jih podrobno raziskati, posa- mezne kraje pa monografsko ob- delati. Zanimivo je, da nekatere monografske naloge že prebiva- jo raje raziskujejo. Na posvetovanju so bili predstavljeni nekateri za- ključki monografske obdelave Vi- tanja, štajerskega trga pod Po- horjem. To je v celoti kolektivno študentsko delo, ki ga vodi mgr. Duša Krnel - Umek mgr. Zmago Šmitek.

Pred posvetovanjem je izšla brošura z vsemi prijavljenimi re- ferati, od katerih smo že omenili predstavitev raziskave Vitanja, če- mur so posvetili kar 4 prispevki (Družbene skupine. Noša. Zeno- vanjske sege. Glasba). O historia- tu in problemih osrednje naloge Način življenja Slovencev XX. sto- letja, govori prof. Slavko Kre- mensek, glavni nosilec naloge. O muzeološkem vidiku sodobne etno- logije piše Nasko Kriznar, ku- stos Goriskega muzeja, spomeni- sko problematiko postojanske obče- ne pa obravnava Inga Miklavčič. Možnosti uporabe računalnika v etnologiji prikazuje Branka Ber- ce - Bratko, sledita pa še dva stu- dentska prispevka. Vredno je o- meniti, da sta se s temeljitimi di- skusijami prispevki oglasila dva zamejska sodelavca: Milan Pa- hor, predstavnik Oseka za zgo- dovino in etnografijo pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu in Marija Kozar - Mukič, porabska sodelavka Savarija muzeum ne- prazni iz Szombatelyja. Oba sta zelo precizno orisala lastna pri- zadevanja za sodelovanje pri ve- slovenski etnološki akciji. Kot ka- že, da so zamejske institucije za naloge resno zainteresirane, ker jim nudi vključevanje v sodobno družboslovno raziskovanje. Sodob- na etnologija namreč daje zelo koristne rezultate, uporabne tudi v boju za narodnostne pravice. Pri tem velja posebej poudariti, da se je tokrat v delo vključila tudi izključno madžarska insti- tucija, na podlagi meddržavnega sporazuma.

Strokovni del posvetovanja ni izobiloval posebnih sklepov, ra- zen sugestije, da je mogoče tre- ba več pozornosti posvečati apli- kaciji sodobne etnologije pri mu- zejemskem delovanju, ki doslej še ni izobilovalo ustreznih prezenta- cijskih načinov. Dosedanje muzejs- ke zbirke so bolj odraz starejših principov etnološke vede, ki je postajala v osrednje predmete iz- izdelke človeških rok. Sedaj pa nastopajo metodološki problemi predstavitve sodobnih življenjskih načinov, ki jih ni več moč izraža- ti s predmetnim svetom. V bodo- čnosti se bo treba verjetno več po- služevati sodobnih avdiovizualnih sredstev. V tem duhu je izvenel tudi zaključek posvetovanja, nam- reč: eksperimentalni prikaz upo- rabe TV tehnike (VCR) pri etno- loškem raziskovanju in prezenta- ciji. »Oris stanovanjskih nači- nov v Novi Gorici je enourna od- daja, ki prikazuje glavne stanova- jske načine v mestu od leta 1947 dalje. Čeprav je Nova Gorica mla- do mesto, je ta problematika ve- le pestra, tako, da nekateri sta- rovanjski načini nepoznavalca la- hko tudi presenečijo (npr. zasila- stanovanja, delavske barake itd.). Nič novega pa ni, da oddaja naj- de probleme tudi v navidez naj- jemem stanovanjskem okolju (vi- sok, novi bloki), kjer se ljudje ne počutijo dobro zaradi nedoma- nih arhitekturnih rešitev. Odda- je je posebej za posvetovanje pri- pravil Goriški muzej, ki je bil tu- di organizator celotnega strokov- nega srečanja.

NASKO KRIZNAR

SLIKARSKA KOLONIJA V BOVCU

V Bovu bo od 30. junija do 6. julija 7. slikarska kolonija »Rudi Kogej«, ki jo organizira turistično društvo Bovec ob pomoči kulturne skupnosti občine Tolmin. Slovenski slikarji, med katerimi so tudi Jože Horvat-Jaki, Dora Plestenjakova, Jaka Torkar, Jože Trpin in Andrej Kosič iz Gorice, bodo slikali motive v Bovu in okoli- ci. Te slike bodo potem razstavili v hotelu Kanin, kjer si jih bodo lahko do konca avgusta ogledali domačini in gosti.

Po ustaljeni navadi bodo udele- ženci slikarske kolonije v Bovu podarili po eno sliko za bodoči kulturni dom v Bovu.

J. O.

Orgle v mirenski cerkvi sv. Jurija, ki so jih postavili leta 1926. Na okraj, pred orglami, so z leve proti desni nekdanji mirenski dekan Oskar Pahor, peti z leve izdelovalec orgel Ivan Kacin, ob njem, zadnji v vrsti, pa takratni biljenski župnik



KMEČKA BANKA
USTANOVljena LETA 1909

GORICA - Ulica Morelli 14
Tel. 2206 - 2207

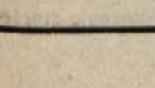
TELEX 460412 AGRBANK

VSE BANČNE USLUGE - MENJALNICA

TRGOVINI

INTER CENTRO SPORT

GORICA, Tržaška cesta
(nasproti letališča, v bližini
mirenskega mejnega prehoda)
tel. 30910



TUTTO SPORT

v GORICI, na Korzu Italia 21
Tel. 83476

se vam priporočata z njuno, v Gorici največjo izbiro raznovrstnih športnih izdelkov po najugodnejših cenah.

POGOVOR S TAJNIKOM KMEČKE ZVEZE EDIJEM BUKAVCEM O NAČRTIH PEEP

Prostorsko načrtovanje ne sme biti prepuščeno ozkim krogom temveč mora pri njem sodelovati zainteresirano prebivalstvo

Tržaški občinski svet je pred desetimi dnevi sprejel vrsto sklepov, ki zadevajo nekatera urbanistična vprašanja. Med temi tudi sklep, na osnovi katerega bo občinska uprava revidirala načrte za ljudske in ekonomske ljudske gradnje (PEEP) za mestno središče in za predmestne predele. Naloga za revizijo bo poverjena tehnikom, ki bodo v prvi vrsti pregledali načrte za ljudske in ekonomske gradnje za Kolonkovec, kjer so bile po prvotnem načrtu predvidene številne razlavitve obdelanih površin, katerih lastniki so predvsem slovenski prebivalci tega območja.

Sklep tržaškega občinskega sveta o ponovnem pregledu načrta za ljudske in ekonomske gradnje za Kolonkovec je le sklopno dejanje 2-letnega prizadevanja prizadetih lastnikov, slovenske strokovne organizacije Kmečke zveze, ki jim je stala ob strani in nekaterih demokratičnih strank, ki so z enotnim nastopom od občinske uprave dosegli revizijo načrta, ki ga je občinski svet z večino glasov in z veliko naglico sprejel v prvih dneh meseca maja leta 1978, neposredno pred upravnimi volitvami. Sklep o reviziji načrta je bila dokaz, da je bila takratna izbira področja zelo zapletena in da je bilo potrebno zelo zapleteno vprašanje okrog razlavitve kmetijsko in tudi narodnostno pomembnih površin na Kolonkovcu smo se pogovorili s tajnikom Kmečke zveze Edijem Bukavcem in z njim pregledali razvoj in rezultate odločne akcije, ki je privedla do revizije načrta. Zastavili smo mu vrsto vprašanj, na katera nam je rade volje odgovoril.

— Najprej bi radi vedeli, kakšna je bila vaša reakcija in reakcija prizadetega prebivalstva ob sprejetju prvotnega načrta za ljudske in ekonomske gradnje za Kolonkovec?

— Po vrsti masovnih sestankov je Kmečka zveza vložila v imenu prizadetih lastnikov iz vseh področij (ne samo s Kolonkovca) na občinsko upravo preko 150 ugovorov. Zahtevala je, da se načrt, ki so bili izdelani brez predhodnega posvetovanja s prizadetim prebivalstvom, se zlasti brez mnenja rajonskih konzult, ponovno pregleda ter da se izdelajo novi načrti, ki bi ne oškodovali krajevnega kmetijstva in slovenske narodnostne skupnosti.

— Kaj pa je občina odgovorila?

— Pripravila je protigovore, o katerih je razpravljala na seji občinskega sveta dne 26. 1. 1979. Pod pritiskom nujnosti — govorila je, da bi izgubila finančna nakazila iz državnega sklada — je te načrte v celoti odobrila in s tem dejansko zavrnila naše ugovore. Istočasno pa se je na zahtevo vseh strank demokratičnega loka s sprejetjem resolucije obvezala, da bo načrte za ljudske in ekonomske gradnje, ki zadevajo okolice predela, preučila v sklopu variantne, ki bi uskladila splošni regulacijski načrt z deželnim urbanističnim načrtom. S tem da je sprejela to resolucijo, pa je občinska uprava jasno dokazala, da so bili naši odgovori utemeljeni.

— Koliko zemlje pa je občina zasegla za ljudske in ekonomske gradnje na osnovi prvotnih načrtov?

— Vsi načrti PEEP bi v prvi vrsti prizadeli približno 45 ha kmetijskih površin.

— Koliko pa na Kolonkovcu?

— Tam bi razlitali 16 ha, vendar pa najboljših obdelanih površin.

— Kako so bile vaše zahteve v teh prvih stikih s predstavniki političnih in družbenih komponent?

— Zahtevali smo, naj bi se ne dotaknili zasebnih lastnin ter da bi stanovanjske gradnje omejili le na področja, ki so jih podjetja odkupila že pred leti (šlo je za približno 2,5 ha). To bi pomenilo, da bi morala občinska uprava priskrbeti gradbenemu podjetju SEA (last zavarovalniške družbe Lloyd Adriatico) drugo zemljišče. Naše zahteve pa so v dolgem pogajanju naletele na nasprotovanje s strani določenih sil, predvsem pa občinske uprave in KD.

— Kaj pa sta slednji predlagali?

— Izrazili sta pripravljenost je ponovne preučitve ostalih načrtov za ljudske in ekonomske gradnje, o načrtu PEEP za Kolonkovec pa nista hoteli popustiti in nista bili pripravljeni, da bi se v načrt vneslo kakšno spremembo.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

— Kako pa se je potem razvila celotna zadeva, ki je vsaj privredila do delnega razpletja?

— V stikih s predstavniki naprednih sil se je celotna zadeva tako razvila, da so slednje prizadevanja prebivalstva predlagale, naj bi se vsa problematika rešila z nekakšnim kompromisom. Ta kompromis je predvideval premeštev ene zadrage (Kalsider) na drugo zemljišče (v Ul. Flavija), s čimer je bila razrešena obsežna površina, poleg tega pa je predvideval tudi to, da se primarne in sekundarne urbanistične strukture zreducirajo na minimum.

mo pa pozabiti, da se je za tako rešitev izreklo prizadeto prebivalstvo.

— Zadrage so pristale, da se odpovejo nekaterim sekundarnim urbanizacijskim strukturam. Kaj pa gradbena podjetja, kot n. pr. Lloyd Adriatico, ki je še sedaj v sporu z družino Biekar zaradi hiše in zemljišča, na katerem naj bi rastle 230 m dolgi in 30 m visoki stanovanjski blok?

— Povedati je treba, da ni Lloyd Adriatico še rešil vprašanja, kot se je sicer obvezal, alternativnega stanovanja za družino Biekar: ker pa spada tudi ta problem v

sklop naše celotne akcije mislimo, da so za rešitev tega vprašanja vezani vsi ostali predlogi: dvomimo, da bi ostali lastniki sprejeli vse današnje predloge, čeprav so v dobri meri zadovoljivi, če ne bo rešeno vprašanje Biekar.

— Na koliko so se skrčile razlavitve na Kolonkovcu na osnovi novega predloga?

— Celoten razlavitveni poseg je zajel 7 ha zemljišča, od katerih sta bila 2,5 ha že odkupljena (Lloyd Adriatico, Cronos in druga gradbena podjetja). Od preostalih 4,5 ha so sedaj razlavitve zreducirali na približno 2 ha. Če ne u-

poštevamo že odkupljenega zemljišča lahko ugotovimo, da so bile razlavitve znižane za približno 50 od sto, lahko pa računamo na še večji odstotek, upoštevajoč, da se je občina obvezala vrniti v obdelavo še nekatera druga zemljišča.

— Kako bo z izplačilom odškodnin, upoštevajoč razsodbo ustavnega sodišča?

— Da bi ne lastniki čakali na dolgi birokratski postopek, ki je potreben za izplačilo odškodnin, so se zadrage obvezale izplačati predupne na predvidene odškodnine. Dokončno pa bodo lastniki iz-

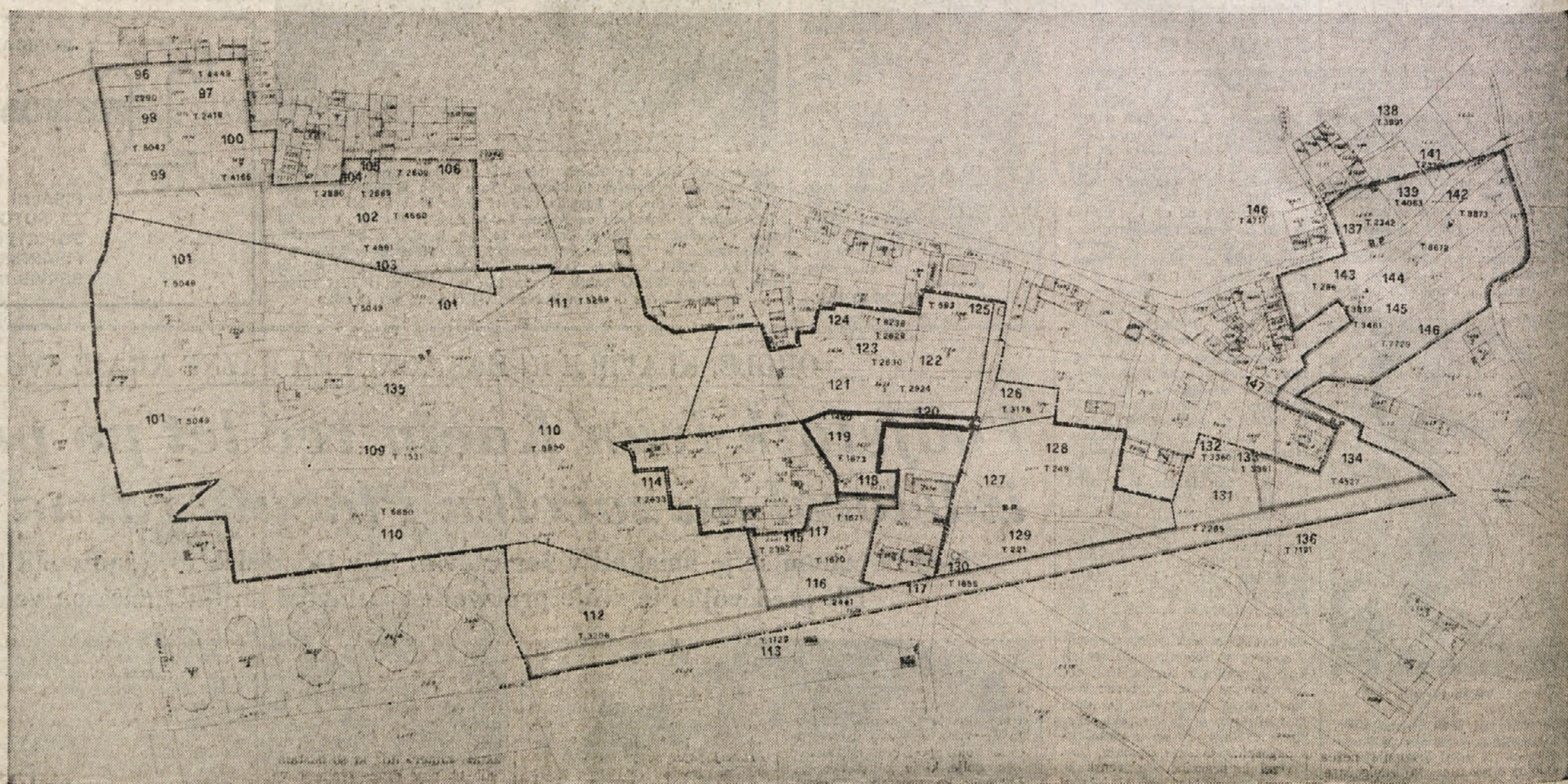
plačani ko bo nov zakon določil višino odškodnine za razlasceno zemljo. Vsakomur pa ostaja možnost, da se za ugotovitev vrednosti lastnega zemljišča lahko obrne na civilno sodišče.

— Kaj bi ob koncu lahko še rekli o celotni akciji?

— Tako ta akcija, kot vse ostale, ki smo jih dosedaj izpeljali za druge razlavitve in vinkulante posege, ki so grozili obstoju in razvoju naše skupnosti, nam kažejo, da je njuno potrebno, da se kot celotna skupnost zoperstavimo takim ukrepom, ki bi izključevali našo prisotnost pri takih odločit-

vah. V tem boju za priznanje naše subjektivnosti se moramo seveda poslužiti vseh demokratičnih oblik boja, predvsem pa se moramo opreti na tehnično - pravne teze. Vsekakor moramo razviti širši politični dialog, da večinskemu demokratičnemu narodu predložimo našo problematiko in s tem iščemo enakopravno vključevanje v družbo. Iz tega izhaja predvsem to, da se morajo politične in vse družbene sile prepricati o vlogi, ki jo mora imeti naša narodnostna skupnost v demokratičnem razvoju države; zato morajo ustvariti pogoje, da se ne bo treba naši skupnosti od primera do primera boriti za priznanje naših pravic. Ustvariti morajo pogoje, da bomo tudi sami sodelovali pri vseh tistih vprašanjih, ki so neposredno vezana z našim obstojem in razvojem na tem mešanem področju. Načelo, ki ga morajo politične sile sprejeti je to, da mora naša skupnost postati v procesu sodobnega razvoja družbe polnopravni subjekt in da ji mora biti zato zagotovljena prisotnost v vseh organih in ustanovah, ki odločajo o družbenogospodarskem napredku našega teritorija.

Pogovor zapisal
ALEKSANDER SIKR



Načrt za ljudske in ekonomske gradnje za Kolonkovec. Zemljišča, ki bodo razlascena so označena z naslednjimi evidenčnimi številkami: 109, 111, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133. Po zadnjem predlogu naj bi bila razlascena z manjšimi spremembami. Gradbena podjetja pa so lastnice zemljišč št. 101, 110 in 135. Vsa ostala zemljišča pa so bila izvzeta načrta za ljudske in ekonomske gradnje za to področje. Celotni razlavitveni poseg je na osnovi prvotnega predloga zajel približno sedem ha zemljišča, od katerih sta bila 2,5 ha že v lasti gradbenih podjetij. Preostalih 4,5 ha so na osnovi zadnjega predloga zreducirali na približno 2 ha; če ne upoštevamo že odkupljenega zemljišča lahko ugotovimo, da so bile razlavitve na Kolonkovcu zreducirane za približno 50 od sto, lahko pa računamo na še večji odstotek upoštevajoč, da se je občina obvezala vrniti v obdelavo še nekatera druga zemljišča

O ZAKLJUČNIH PRIREDITVAH, ŠOLSKIH IZLETIH IN DRUGIH PRIJETNIH DOGODKIH

Dogajanje na naših šolah ob zaključku šolskega leta

NADVSE PESTRO IN BOGATO DELOVANJE NA ŠOLI FRAN VENTURINI V BOLJUNCU



Šolarji in učitelji pred šolo Fr. Venturini

Šolsko leto se je zaključilo že 5. junija, na osnovni šoli «Fran Venturini» v Boljuncu pa se dejansko zaključuje šole danes z razstavo ročnih in likovnih izdelkov ter nastopom na vaški sagri.

Učenci bomo sodelovali v kulturnem programu s prizorčkom v domačem narečju «Pod majem», ki prikazuje delce našega vsakdanjega življenja.

Na letošnji šolski razstavi pa smo pripravili obiskovalcem obširno razstavo o naši vasi. V lanskem šolskem letu smo raziskavo začeli s temo «Naša vas nekoč in danes», letos pa smo jo obogatili in razširili tako, da smo zajeli tudi ljudi in vaško življenje.

Obiskali in intervjuali smo vidnejše vaške osebnosti. K nekaterim smo se sami podali, nekateri pa smo povabili v šolo, da so nam pripovedovali o svojem življenju in delu.

Poleg te raziskave, ki nas je kar precej zapolnila in nam nudila možnost, da smo bolje spoznali svojo vas in vaščane, je bilo tudi v Glinščici, zanimivo je bil obisk pri Založništvu tržaškega tiska. Najlepše doživetje pa je bil gotovo šolski izlet v Beneško Slovenijo. V Čedadu smo bili na sedežu društva Ivan Trnko. Clancice društva so nas gostoljubno sprejeli. Razkazale so nam svoje delovne prostore in nas seznanile z njihovim delovanjem. Bili smo tudi v uredništvu Novega Matajurja in ob Nadiži. Na Stari gori smo si ogledali starodavno cerkev, kupili pa smo tudi lepe spominke. V Trčunju smo položili cvetje na Trnkovo grobo. Ustavili smo se tudi na štev. 21, kjer živijo Trnkovi

sorodniki in se podpisali v spominsko knjigo.

Skoda, da je deževalo, sicer bi si ogledali še Landarsko jamo. Med letom smo sodelovali na več prireditvah. Imeli smo lepo miklavševanje, doživetje božičnico, nesele pustovanje in zanimivo Prešernovo proslavo.

Sodelovali smo tudi pri proslavi 35-letnice osvoboditve. Zelo nas je pridelala novica o Titovi smrti. Učenci in učiteljstvo smo počastili njegov spomin z žalnimi svečanostjo v gledališču F. Prešeren v sodelovanju z domačim kulturnim društvom.

Najbolj smo bili ponosni na prizorček «Pod majem», ki smo ga prikazali na zaključni šolski prireditvi. Mamicam in očetom je bil tako všeč, da ga bomo ponovili še danes za vse vaščane.

Vabimo vas, da pridete danes v Boljuncu na šapri in si ogledate tudi našo šolsko razstavo. Učenci in učiteljstvo

SREČANJE V ZNAMENJU K.D. KAJUHA

ŠOLARJI PADRIŠKO-GROPAJSKE ŠOLE OBISKALI SVOJE VRSTNIKE IZ ŠOŠTANJA

Naša mala grobajska šola je poimenovana po Karlu Destovniku Kajuhu in je pobratena s šoštanjko šolo, ki nosi isto ime.

Šoštanjki učenci in učitelji so nam poslali pismo, s katerim so nas povabili, naj pridemo v Šoštanj na obisk. Vabilu smo se odzvali in organizirali izlet.

Ko smo končali s poukom, smo se odpravili vsi učenci s spremljevalci in učiteljstvom v Šoštanj. V Šoštanju so nas slovesno pričakali. Eden izmed učencev nas je pozdravil, šolski zbor pa nam je zapel nekaj pesmi. Tudi mi smo jim v pozdrav zapeli, jaz pa sem jih pozdravila v imenu vseh učencev.

Nato so nas povabili na ogled šole. Pokazali so nam lepo dvorano, ki so si jo uredili na podstrešju šole. Tu se je tudi odvijal kulturni del programa, ki smo ga učenci in učitelji pripravili. V ta namen smo pripravili splet Kajuhovih pesmi, med katerimi smo ob spremljavi harmonike zapeli nekaj partizanskih pesmi. Nato nam je njihova predstavnica podarila Kajuhove bralne značke.

Z lepimi diapozitivi je naš Silvo prikazal vasi Padrišče in Grobajsko, posnetke ob priliki poimenovanja šole in drugih pomembnih prireditvah na naši šoli.

Ponesli smo tudi črte cvetja k spomeniku Karla Destovnika Kajuha in tu zapeli pesem.

Popoldne so nam gostitelji pokazali podružnico v bližini vasi Topolšci. Ta šola je popolnoma obnovljena in ima krasno telovadnico, ki jim je najbolj zavladala. Vsi smo se zbrali v dvorani in tu zapeli nekaj pesmi. Nato smo si ogledali še spominsko sobo in mizo, na kateri je nemški general von Lear moral podpisati predajo.

Vsi smo bili navdušeni nad tem toplim in prijateljskim sprejemom. Nas oroke pa je presenetila vljudnost in prijaznost vseh šoštanjkih otrok.

Po okusnem kosilu, ki so nam ga pripravili v šolski obednici, smo se otroci zbrali na vrtu, kjer so nam taborniki pokazali šotore in svojo večino v lokostrelstvu, v govorici z zastavicami in v pletenju vozlov.

Ponesli smo tudi črte cvetja k spomeniku Karla Destovnika Kajuha in tu zapeli pesem.

Popoldne so nam gostitelji pokazali podružnico v bližini vasi Topolšci. Ta šola je popolnoma obnovljena in ima krasno telovadnico, ki jim je najbolj zavladala. Vsi smo se zbrali v dvorani in tu zapeli nekaj pesmi. Nato smo si ogledali še spominsko sobo in mizo, na kateri je nemški general von Lear moral podpisati predajo.

Vsi smo bili navdušeni nad tem toplim in prijateljskim sprejemom. Nas oroke pa je presenetila vljudnost in prijaznost vseh šoštanjkih otrok.

Irena Kralj
5. raz. šola «Kajuh»

Zaključek šolskega leta na Katinari

Prejšnjo soboto so na katinarski šoli «Fran Milčinski» razdelili sprječala vsem otrokom in so s srečanjem med otroki, starši in učitelji slovesno zaključili letošnje šolsko leto.

K lepemu uspehu tega srečanja je gotovo pripomogla gledališka igralka Bogdana Bratuž, ki je otroke razveselila s pripovedjo prirske pravljice in je vse prisotne vsaj za trenutek pritegnila v čudovit svet otrokove domišljije in miselnosti. Za tem je Bogdana Bratuž podarila še bralne značke otrokom, ki so se najbolj izkazali v branju knjig. S svojim nastopom nas je nato prijetno presenetila skupina otrok, ki je med letom obiskovala tečaj glasbe «Orffs» pod vodstvom Draga Zerjale. Lepo razstavo pa so pripravili otroci, ki so se udeležili tečaja likovne vzgoje pod vodstvom Iva Petkovskega.

Ob koncu smo se starši in učenci s prisrčno slovesnostjo poslovili od učiteljice Justine Petkovšek, ki zapušča letos svoje delovno mesto po dolgoletnem plodnem učiteljevanju in ki je mnogo pripomogla, da se je življenje na naši šoli uspešno razvijalo in doseglo nadse zadovoljive rezultate. Še enkrat bi radi gospe Justini Petkovšek izrazili svojo hvalnost za njen dolgoletni trud, požrtvovalnost in ljubezen in pa najlepše želje in voščilo za nadaljnje življenje. Želimo ji, da bi s svojo zavzetostjo še dalje delovala in da bi jo pogostoma imeli v svoji sredi.

Združenje staršev

13. občni zbor

NARODNE IN ŠTUDIJSKE KNJIŽNICE V TRSTU

bo v torek, 1. julija 1980, ob 18. uri

v TRUBARJEVI CITALNICI, Ul. sv. Frančiška 20/1.

KLJUB NEREŠENIM FINANČNIM STISKAM

KAJ NAM BO NUDILO SSG
V NOVI GLEDALIŠKI SEZONI

Dela iz svetovne, slovenske in italijanske zakladnice

Ko se na začetku poletja odrski zastor spusti se življenje gledališča ne konča. Igralci in tehnično osebje gredo res na dopust, umetniško vodstvo pa se mora spoprijeti s programiranjem in drugimi vprašanji za novo sezono, saj mora biti vse, ali skoraj vse, nared, še preden se ansambel ponovno zbere. Naše Slovensko stalno gledališče seveda ne more biti izjema, nasprotno, sprito znanjih neresenih finančnih vprašanj, ki v veliki meri pogojujejo tudi sestavljanje repertoarja, je delo upravnega in umetniškega vodstva še toliko bolj odgovorno in seveda težje, saj je treba natančno preučiti in usklajdati želje s finančnimi in kadrovskimi možnostmi.

Pred nami je tako repertoar Slovenskega stalnega gledališča za sezono 1980-81, ki je nedvomno odraz te resnice, ki pa istovrstno odraža tudi trdno odločenost vodstva SSG, da nudi občinstvu zanimiv izbor del iz svetovne in domače - slovenske gledališke literature. Gre seveda za repertoar, ki ga bo realiziralo gledališče s svojimi močmi, predvidena pa so - kot vsako sezono - tudi gostovanja gledališč iz Slovenije in Jugoslavije.

Po programu se bo sezona začela s Pirandellovo komedijo »Človek, žival, čednost«. Pirandello je bil že večkrat na našem odru in občinstvo je njegove igre vedno rado sprejemalo, čeprav zahtevata miselno prisotnost in zbranost, kjer je njegova »govorica vedno gledališko posredna in pogosto filozofsko zapletena.

Kot zanimiva novost se obeta delo Epiramisa Kishona »Bil je škrlat«, bleščača fantazija z nestrastnimi namigi na današnji zlogodeni, če ne že razkrojeni zakon. Kishon postavi na oder sanjska ljubimca Ramea in Julije v zrelih letih in v današnjem času, tako da imamo pred seboj dva kar žalostna primera sodobnih zakonov. Da bi to nasprotno med nekdanjimi in današnjimi se poudarilo, se poigrava ves čas z domisljo, da je preteklost vendar vedno prisotna, in zato vključijo v igranje samega priletnega Shakespeara. Ta je že nekoliko pozabljen na vsebino svojih dram, zato večkrat zamenjuje odlomke iz Ramea in Julije z drugimi, obenem je ves obupan, da sta nekdanja neža ljubimca postala zdaj zlogodeni, celo sovražno prepirljiva.

Iz komedijske klasične bo na sporedu Molierova komedija »Zlatinhi meščani«. Čeprav je umetniško vodstvo imelo v mislih tudi Shakespeara s komedijo »Čar hočete«, je končna izbira padla vendarle na Moliera, delno tudi zato, ker tega zlatnega francoskega komediografa že 27 let nismo imeli na repertoarju našega SSG.

Iz svetovne dramske zakladnice bomo spoznali še Daniela Lee Coburna prek njegovega prevajca »Gin Gama« (Partija šaha) za katero je prejeto Pulitzerjevo nagrado in si zagotovili svetovni uspeh. Preprosta a obenem presretna zgodba govori o dveh starih, ki se najdeta na terasi nekakega doma nemogočih. V kvartanju se razgalja njuna zadržanost in njuno življenje. Imenitna prilika za dva odlična

igralca, da poudarita razpoložljivo vzdušje in intimno notranost dveh človeških bitij.

Slovenska dramatika bo zastopana s trilogijo Ivana Mraka »Proces«, ki obsega tragedijo »Človek iz Kariota« in »Veliki duhovnik Kariota« ter enodejanko »Proces proti Jezusu iz Nazareta«, ki se konča z njegovim križanjem. Trilogija je, kar je za Mraka značilno, prežeta s čudežnostjo, a je v njej (kot je zapisal Josip Vidmar) resničnost svojvrstne Mirakove religioznosti in zanimivosti dela. Gledališče namerava to delo uprizoriti po cerkvah, predvidoma o velikonočnem času.

Zaradi časovne stiske je v lanskem sezoni izpadla igra Dacie Maraini »Ženski na podeželju«. Delo, namenjeno malemu odru, pa je že skoraj naštimano in ga bomo tako gledali v novi sezoni. Delo obravnava žgoča vprašanja, ki jih načenejo razna feministična gi-

banja.

Seveda bodo tudi trikrat prišli na svoj račun najmlajši obiskovalci gledališča. Umetniško vodstvo se je za mladinsko predstavo odločilo za delo naše domače zamejske avtorice Zore Tavčar »Ribja štorija«. Avtorica dela sicer še ni dokončala (dokončani sta s tem hipu dve dejanji), zato je kot rezerva predvidena igra Alenke Goljevčević »Kralj Matjaž«, kakor se imaš?». Pravičljiva veselo-igra Zore Tavčar je pisana v verzih in vključuje sonete. Pripravljuje o ribiču in čudežnih ribah, ki dobre ljudi spreminjajo v takšne, kakršni bi želeli biti, kralja in kraljico, zaradi njune nadutosti in požrešnosti, pa neusmiljeno pogrta. Čar seveda po določnem obdobju mine in vsi so znova to, kar so bili prej, pri tem pa s kraljem in kraljico vred ugotovijo, da je čar nepotrebna zadeva, saj sta glavna veselo srce in pamet na pravem mestu.



V petek so v Prosvetnem domu na Opčinah odprli tradicionalni 6. bienale domačih umetnikov-ama terjev v prireditvi PD »Tabora«

OB VČERAŠNJEM ODKRITJU SPOMINSKEGA OBELEŽJA V SOLKANU

Življenje in delo kiparja Borisa Kalina

Njegova dela: kamnina in bronasta poprsja pomembnih osebnosti, ženski akti in javni spomeniki so posejani po vsej primorski zemlji, katere zvest rojak je bil do smrti pred petimi leti

Ob 75-letnici rojstva in 5-letnici smrti so včeraj pod večer v Šolski ulici v Solkanu odkrili spominsko ploščo - kamnit relief solkanskemu rojaku kiparju Borisu Kalinu. Obeležje je delo novogoriškega akademika kiparja Negovana Nemca, o skrbela ga je krajevna skupnost Solkan, omogočala pa Kulturna skupnost Nova Gorica. V priloženem sestavku je podan pregled umetniškega dela, ki je pomembno zapisano v razvoju kipiarskega umetnika.

Dvainsvetdesetega maja je minilo pet let odkar so v Ljubljani pokopali primorskega rojaka, kiparja Borisa Kalina, eminentne osebnosti iz vrste slovenskih kulturnih delavcev, ki je tako s kipiarskim stvarjenjem kot s svojim pedagogskim delom zapustila tisto vrsto in praznino v slovenski kipiarski zakladnici, ki bi bila sicer težko premostljiva. Trda življenjska borba za kruh je Borisa Kalina, Kraševca po značaju, čustvovalca in znanjem izrazu kot je zapisal profesor France Stele, utrnila v svojem iskrenem umetniškem prepričanju, hkrati pa na široko odprla še tako plemenito srce, ki je svojim študentom vedno znalo priložnosti in pomagati.

Kipar Boris Kalin je izšel iz kraškega kamnoseškega miljeja, ki je s svojo arhitektonsko skladnostjo in velikim poslušom za kamnoseštvo pravi gotovo bil glavni pobudnik pri odčitavi v tistem obdobju tveganih poklic kiparja. Ni naključje, da sta se v Solkanu, v današnji Šolski ulici, rodila Tomažu Kalinu, računskega nadsvetnika v Gorici in Hedvici Žvokelj, poštarici v Solkanu, sinova Boris in Zdenko, ki sta se

odločila, da bosta sledila tradiciji pokrajine, te, po Šteletovih besedah, slovenske najvišje šole arhitekture in neizčrpane zakladnice pobud v stavbarstvu in kipiarski stroki. Oba brata spadata med tiste Primorce, ki jih je prva svetovna vojna pregnala z doma v novo okolje, ki ju je dokončno izoblikovalo kot umetnika - umetnika v klasičnem pomenu, saj sta se že takoj na začetku svoje umetniške poti morala boriti za fizični obstoj, ki je bil odvisen od naraščajočih, tako družbe kot celote del kot tudi posameznika. Najtežji del bremena je moral nositi starejši brat Boris.

Po končani srednji tehnični šoli, kjer je kipištvo počel vtipavski rojak Alojzij Repič, je novih spoznanj željni mladenič odšel iskat na zagrebško akademijo, kjer je študiral v letih od 1924. do 1929. pri različnih profesorjih. Leti so se močno razlikovali po svojem umetniškem konceptu. Tako je po starem renesančnem pravilu, da se nadarjenega študenta mnogo več nauči, če nad njegovim znanjem bedi več profesorjev, študiral pri profesorjih - kiparjih Valdecu, Kršiniču, Kerdu in v

mojstrenski šoli pri Meštroviču, ki so vsak po svoje vtisnili svoj pečat in oblikovali njegovo likovno definiranje. Tako mu je zagrebška šola poleg izvrstne metierske izobrazbe poglobila tudi ljubezen do najplemenitejšega kipiarskega materiala - kamna, hkrati pa mu odkrila pot v iskanju lepote človeške figure, kot sta mu jo pokazala predvsem profesorja Kršinič in Meštrovič. V svojem doletnem ustvarjalnem obdobju je Boris Kalin realiziral številne monumentalne plastike, vedno sledil čistim idejam, ki jih je že kot študent osvojil na akademiji v Zagrebu, pa tudi onim, ki jih je odkril na potovanju po Italiji in Franciji, kjer se je srečal z najvišjimi dosežki italijanskega kiparstva in se še vedno močno prijetimi spoznanji Rodina in Majolla.

V prvih poakademskih letih se je zaposlil pri kamnoseškem podjetju Kunovar v Ljubljani, kjer si je z naročili za nagrobne spomenike služil vsakdanji kruh, vendar je že s svojo prvo samostojno razstavo 1938. leta v Jakopičevem paviljonu v Ljubljani opozoril na širše javnosti za svoj dolgoletni priložniški trud in jo. Sele z obojestransko željo, ko je povojni čas s številnimi žrtvami zahteval veliko število javnih spomenikov, so se Borisu Kalinu odprle številne možnosti, saj je kot kipar, ki je suvereno obvladal realizacijo realistične figure, dobival številna javna naročila in tako postal v tem prvem povojnem desetletju vodilna kipiarska osebnost na Slovenskem. Za svoje delo je dobil številna priznanja, med drugim tri Prešernove nagrade, najvišje jugoslovansko priznanje nagrado AVNOJ leta 1971, pa tudi naziv mojstra likovne umetnosti, ki mu ga je že leta 1974 podelil Komite za delo in kulturo FLRJ. Na novoustanovljeni Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani je bil že takoj ob ustanovitvi 1945. leta imenovan za rednega profesorja, 1953. leta je bil izvoljen za rednega člana v umetniškem razredu Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

Njegov ustvarjalni opus, ki je bil z najbolj izbranimi deli le delno predstavljen na njegovih retrospektivnih razstavi ob šestdesetletnici v Moderni galeriji v Ljubljani, lahko opredelimo v tri temeljne izpovednoizrazne skupine, ki nam razkrijajo na eni strani tri Kalinov pogleda na umetnost - idealizirani, realistični in simbolični.

DAN 93.

Pravkar je izšla nova številka revije DAN, ki jo izdaja Založništvo tržaškega tiska. Če na splošno ugotovljamo, da si je revija utrdila svojo oblikovno in vsebinsko podobo, potem je treba za to številko posebej ugotoviti, da se je iz te utrjene podobe vsebinsko dvignila nad povprečje.

Aktualnost vsebine izhaja že iz naslovne strani delavca v livarni, katere smisel dobro označuje urednik v zapisu, ko ugotavlja, da bredno nezadržno v globoko gospodarsko krizo. Tovarne so v krizi po vsej Italiji, v deveterici EGS računajo, da je že zdaj 8 milijonov brezposelnih. Dodati je treba naraščanje cen, divjo inflacijo in vedno bolj napovedovano devalvacijo lire. »Zažrešniška družba se je znašla na razpotju in od poti, ki jo bo ubrala, je odvisna tudi naša prihodnost. Bliže in bliže ne moreta več hoditi vstric. Potrebna nam je nova pravična družbena ureditev. To je smisel uvodničarjev besed.

Na to ugotovitev se vsebinsko pomenljivo navezujejo dva prispevka v reviji in sicer Sheila Lavrenčičeva »Pravica do izobrazbe ter a.m. »Uspeh zavzameje«.

P. M.

V IZDAJI OBČINSKE KONFERENCE SZDL V TOLMINU

«POTRESNI ZBORNİK» S PRIKAZOM
POPOTRESNIH RAZMER NA TOLMINSKEM

Skoraj petsto strani obsegajoča knjiga vsebuje članke in razprave, zapise in poročila ter pesmi

Tretja zborniška izdaja, ki prihaja s Tolminskega v minulem stoletju, se razlikuje od obeh predhodnih izdaj (Tolminski zbornik 1956 in 1975) po svoji vsebini. V celoti je posvečena problematiki, ki so jo na Tolminskem prinesli potresni sunki leta 1976. Skoraj petsto strani veliko knjigo je izdala občinska konferenca SZDL v Tolminu, kot založnika pa sta navedena Kulturna skupnost Tolmin in odbor za odpravo posledic potresa v Tolminu. Knjigo spremlja prav številni fotografski posnetki (med temi so mnogi v barvah), objavljene prispevke je podpisalo nad 40 avtorjev, nekateri članki imajo povzetke v italijanskem jeziku, naklada pa je 5000 izvodov. Vsebinsko knjigo je porazdeljena na članke in razprave ter na zapise in poročila, ducat »potresnih« pesmi pa zasluži za primerno popravitve enosmerni zastavljeni

zborniški tematiki. Kot glavnega urednika (in lektorja) navaja zbornik Janeza Dolenc (uredil je tudi zbornik leta 1975), za odgovornega pa je podpisal Stane Jan, poleg njiju je pri zborniku sodelovalo še devet urednikov.

Izdajatelji so knjigo namenili vsem, ki so sodelovali pri obnovi prizadetega Posočja (torej ne le Tolminske, ki je del Posočja), toda ko nam zbornik razkazuje vsebino ugotovljamo, da so se izdajatelji odločili za prikaz potresnih razmer predvsem na tolminskem predelu Posočja, torej na področju občine Tolmin. Naravne nesreče in pojavi pa ne poznajo občinskih meja in tako je izostala problematika o razmerah v idrijski, novogoriški in deloma tudi adrijski občini, da ne poudarimo posebej še bobinskega kota, če želimo seveda ostati znotraj meja jugoslovanske države. Na uvodnem mestu v zborniku je poleg pesniškega vezila glavnega urednika še zapis predsednika tolminske občine ter urednika Dolenca.

V rubriki »Članki in razprave« je preko trideset naslovov in skoraj toliko avtorjev. Najdaljšo razpravo je prispeval znani slovenski seizmolog Vladimir Ribarič, ki je na primeru potresov leta 1976 prikazal potresnost Vzhodnih Alp ter se razgledal po zgodovinski potrebov na tem področju. Svojo pripoved o potresih je avtor razširil na Furlanijo in seveda tudi na Beneško Slovenijo. Članek je izredno poučen in gotovo še bolj zanimiv za vsakogar, ki je doživel potresne sunki leta 1976. Ribaričev prikaz dopolnjuje s podrobnejšim prikazom učinkov potresa leta 1976 M. Orožen Adamič, S. Bubnov pa pokaže na škodo, ki jo je potres prizadel na Posočju na gradbenih objektih. Vse tri razprave spremljajo skice, zemljevidi, tabele in fotografije.

Tem trem uvodnim člankom, ki obsegajo skupaj 120 strani, sledijo krajsi, Kriznarjev o zaslišanju bivališč v Posočju po majhnem potresu (objavljen je bil že v »Glasniku«), nato prikaži o delovanju civilne zaštite, o organizaciji dela pri odpravljanju posledic potresa (avtor Tone

Ladava), o delu JLA pri obnovitvenih delih, o gospodarski moči občine - temelju za učinkovito obnovo, o odpravljanju posledic potresa na stanovanjskem fondu, o obnovi na področju šolstva, zdravstva, kmetijstva, kulture, o delu mladinskih brigad in prostovoljcev, o spremembah v naseljih med Bovcem in Kobaričdom v popotresni obnovi. Posledje velja poudariti še članke V. Turška o sanaciji poškodovanih stavb ter sličen članek P. Füstera o pomoči pri reševanju kulturne dediščine. Poročila o reševanju kulturne dediščine je svojevrstno in gotovo ne ustreza željam bralca, ki želi več izvedeli o nastali škodi ter o njeni sanaciji. Seveda bomo v rubriki našli še prispevke o jugoslovanski pomoči prizadetim v Furlaniji in Beneški Sloveniji, objavljeni pa tudi kronologija dogodkov leta 1976, pregled časopisnih poročil o potresnih dogodkih, prikaz teh dogodkov skozi oči tolminskih dijakov in učencev, posebej pa velja omeniti razpravo urednika Dolenca o potrebi kot motivu v slovenski književnosti. Vsi objavljeni članki se med seboj dopolnjujejo in dajejo resnično dobro sliko razmer.

V rubriki »Zapisi in poročila« je 16 prispevkov, med njimi so nekateri taki, da bi jih moral urednik uvrstiti med članke in razprave. Ta razdelitev vsebuje gradivo, ki je tematsko zgoženo na probleme kot so delovanje organov za notranje zadeve, odprava posledic potresa na elektroenergetskih napravah, knjižničarstva in muzejska služba v popotresnem obdobju, obnova PTT mreže, delovanje gasilcev itd. Pesniške vloške so prispevali štiri avtorji (Janez Gorjan je pesvdomin), med njimi je tudi Režijem Renato Quaglia, katerega pesem je objavljena v izvirniku in slovenskem prevodu.

»Potresni zbornik« je nedvomno uspešna izdaja posvečena dogodku na katerega spomin ne bo tako kmalu obdelal. Gotovo ima za njegov izid največji delež tolminski

B. MARUŠIČ

(Nadaljevanje na 8. strani)

KOPRSKO KULTURNO PISMO

Piranski glasbeni večeri

Začetek poletnih seminarjev v kulturnem centru Mednarodne federacije Glasbene mladine v Grožnjanu

V Piranu smo prisostvovali prvemu koncertu Piranskih glasbenih večerov, na katerem so nastopili dve 20. t.m., v kriznem hodniku bivšega frančiškanskega samostana mladi glasbeni talenti z Obale. To so pravzaprav gojenici glasbenih šol iz Kopra in Pirana. Vendar moram takoj poizkusiti, da ni bila to neka vrsta boljše javne produkcije, kakršne prireja običajno tekmo solskega leta glasbene šole, temveč resno pripravljene koncerte, ki nas je po zavzetosti in muzikalni odmenovitosti mladih poustvarjalcev naravnost navdušili. Sicer pa smo se srečali z izvajalci, ki so že meseca marca in aprila potrdili svoje usposobljenosti in poleg nadarjenosti svojo marljivost ter posredno tudi studiozno pedagoško pristop svojih učiteljev, kakor tu di njihovo muzikalno kulturo, že na dveh tekmovalnih: na tekmovalni glasbenih šol Slovenije v Ljubljani, kjer so prve nagrade prejeli: trije dve flauti in klavirja, kvintet treh flaut, klavirja in klavirja ter komorni orkester glasbene šole iz Kopra, iz Pirana pa kvartet rogov, drugo nagrado: trobni kvintet in kvartet klavirja, trobni kvintet iz Pirana, tretjo pa pianist: Jasmina Kožar ter Lada Kos

in harmonikarski orkester glasbene šole iz Kopra, iz Pirana pa trobni kvartet. Pohvalo pa so prejeli Jadran Ferjančič-harmonika, tretet klavirnetov iz Kopra, iz Izole kvartet pihal in Mateja Valič-klavir iz Pirana.

Sicer pa koncert ne bi bil zanimiv zaradi tega samega, če ne bi bilo zares iskreno občutnega kreiranja, ki so ga znali v odkritih nadarjenosti vzbuditi in razvneti do prepričljive usidnosti njihovi vzgojitelji. Poslušali smo trio dveh flaut in klavirja v Corellijevi Sutti, mlado pianistko Matejo Valičev v dokaj nazornih izvedbah dveh krotok V. Lovca, kvartet rogov v Pernerlovi Partiti za štiri instrumente, odlično uigrani in muzikalno kultivirani kvintet treh flaut, klavirja in klavirja in izvirno napisanih Lovčevih Treh ljudskih motivih, vzklajajo delujoči in tonsko izravnani trobni kvintet v tretjem stavku iz Zindarsevega Koncerta, pianistke: Jasmina Kožarjevo v dveh Tajčevičevih balkanskih plesih in Lado Kos v dveh Lovčevih prlu poznani komorni orkester glasbene šole iz Kopra je pod vod-

stvom Boruta Logarja izvajal Jomelijsko Simfonijo v D-duru, Valvidjev Koncert v D-duru za violino in godala s solistko Sidonijo Lebarjevo in Lovčev Dve skladbi na teme V. Rebikova, v katerih so kot solisti sodelovali flautisti Jelena Kobijeva, klarinetist Damjan Vuk in harfistka Jasmina Kožarjeva. Koncert je bil prijetno doživetje, saj je bil akustično ugoden ambient poln plemenite muzike.

V kulturnem centru Mednarodne federacije Glasbene mladine v Grožnjanu so se pričeli poletni seminarji. Prejšnjo nedeljo je znani violončelist Valter Dešpal prišel s predavanji na tečaju čela za nadarjene otroke in njihove vzgojitelje. Obenem je z delovanjem pričel mednarodni otroški pevski zbor, ki ga vodi Peter Collis iz Londona, prav tako tudi Orffov orkester, ki ga vodi Zoran Eric in Milan Mihajlovič iz Beograda. V nadaljevanju so predvideni: mojstri tečaj za violino, ki ga bo vodil André Delcourtje iz Belgije, mojstri tečaj za rog, ki ga bo vodil Hermann Bauman iz Zgornje Nemčije, tečaj za flauto, ki ga bo vodil Bruno Cavallo iz Milana, med tem ko bosta v Grožnjanu sodelovala še Mladinski komorni orkester Glasbene mladine iz Novega Sada in Komorni orkester Glasbene mladine iz Italije. V tretji izmenki bodo sestavili mednarodni komorni orkester, s katerim bodo nastopili določeni spored trije dirigenti: W. Witeman in Ch. Mejerding iz Nizozemske ter Igor Gjadrov iz Zagreba. V isti izmenki bo klavirski trio pripravil Milan Nagy iz Zagreba; o interpredaciji glasbe za orgle bo predaval Luigi Celegnini, prof. na akademiji Sv. Cecilije v Rimu, na tečaju kompozicije pa bo predaval V. Kotonski iz Poljske. Mojstri tečaj za kitaro pod vodstvom P. Kalantzopoulosa iz Londona, za lutnjo pod vodstvom D. Benkőja iz Madžarske in za jazz pod vodstvom Igorja Savina iz Zagreba pa bodo v zadnji izmenki. Po programu sodeč, se obeta tudi letos razgibana glasbeno dejavnost v Grožnjanu in v okoliščini, kjer so predvidena številna gostovanja solistov in ansamblor - udeležencev tečajev. Predvidena so tudi radijska snemanja, ki jih bo za jugoslovanske radijske postaje izvedla snemalna skupina Radiakoper,

IVAN SILIČ

Slovenska imena naših krajev

53.

PEČNJE

Naj bo enkrat drugače: o slovenskih toponimih (krajevnih imenih) na Tržaškem, Gorškem, v Benečiji in Furlaniji je literaturna kar zajeta. Slovenski jezikoslovci so se tu in tam spopadali s temi imeni in nam dali pravilne in zgrešene rešitve; saj ni mogoče drugače: onomastična (študij lastnih imen) in s tem toponomastična, ki je njen del (študij krajevnih imen), hodi počasi že do stoletja med zgodovinskimi, zemljepisnimi in jezikoslovnimi čini. Potrebno je še dolgo in temeljito delo, da se bomo približali zadovoljivi rešitvi vseh slovenskih in neslovenskih krajevnih imen v naši deželi. Drugorodni jezikoslovci so o naših krajevnih imenih doslej pisali veliko, več kakor slovenski jezikoslovci; med njimi je bilo dosti poštenih, a nacionalističnih, soviti preteklega stoletja in v prvi polovici našega stoletja narekovali mnogo potvornih, pristiljenih rešitev. Visek je dosegel neki Wolf, ki je v tridesetih letih našega stoletja v reviji *Če fastu* razlagal slovenska krajevna imena na Primorskem iz latinskih osebnih imen. Ni ga bilo slovenskega imena, ki ga bi bistromislno Wolf ne znal razlagati iz latinškega osebnega imena. Hvala Bogu so taki časi in takimi ljudmi, ki so tako dolgo in tako dolgo iskali jezikoslovce (G. B. Pellegrini, G. Frau, C. C. Desinan, M. Duria) so resni in pošteni in priznamo, da imamo veliko veselje in zadovoljevanje v njihovi razlagi in dodeljevanju z njimi. Toda nihče med njimi ne obvlada slovenske filologije do take mere, da ne bi se zagrešili hujših in lažjih spodrsiljev. Kdor sledi moji rubriki, se je z njimi lahko srečal, se bo še v bodoče srečal,

Seveda; spodsrljajji (in napake) so pri še tako dobri volji in poštenem obnašanju možni - pri tako težkem študiju na tako težkem in občutljivem področju - tudi z naše strani. Toda tudi mi smo dolžni storiti, kar je v naših močeh, da obidemo stare ne-sporazume, zakrknjene napake in vsestranske vrzeli ter prispevamo s svojim poznavanjem krajev in znanjem slavističnih ved k rešitvi toponomastičnih problemov v naši deželi.

Zato pozdravljam z navdušenjem delo, ki se ga je lotil B(o)žo (Zuanella); od tretje letošnje številke Doma, verskega mesečnika, ki ga izdajajo Nadiževci, prispeva njegovo pero stalno rubriko »Toponomastična delle Valli del Natisone«. Poznavanje krajev mu omogoča izredno znanjive ugotovitve, ki jih podpira njegov resen pristop k slavističnim vediti. Po uvodnem članku v 3. številki, ki daje z vestno razčlenitvijo pojavov najboljše poročilo, je aprilska številka že prinesla razpravo o imenu *Matajva*, ki ji ni prav nič oporekali: poleg razlage tega imena tujega izvora, ki so ga Nadiževci sprejeli v svojo govor in je že postalo splošno-slovensko ime za hrib in vas, opozarja BZ na domače ime *Baba* za hrib ter na nekatera imena zaselkov in priimkov. Vse tehtno in prav, razen morebiti razlage priimka *Góšnjak*, ki ga ni kar tako razlagati iz samostalnika *godnik*: toda te razlage ni niti moč zavreči kar tako brez novih dokazov.

V isti številki je BZ objavil tudi študij z naslovom »Problemi di etimologia slovena«, v katerem se lotiva razlage krajevnih imen *Spas* (to je ljudsko ime za *Landra*) in *Sempas* ter jih po zgodovinski in jezikoslovni analizi naveže na ime cerkvenega pa-

trona sv. Silvestra, ki so ga lahko z utemeljeno razlago nekoč imenovali bodisi *Sanctus Passus* (odto obliki *Spas* in *Sempas*) bodisi *Sanctus Primus* (zgodovinski viri istovetijo obe imeni). Čestitam. Vsakemu jezikoslovcu je potrebno tako poznavanje zgodovine in krajev, če se hoče lotiti toponimov.

Majška številka Doma prinaša razlago številnih krajevnih imen in priimkov. Vse (*Starica, Lotac, Burca, Masera, Jelina* med toponimi, *Medvez, Loščak, Masera* med priimki) razlaga BZ zadovoljivo in njegove razlage bom imel možnost kmalu citirati. Pri tem bi ga rad prosil le, naj vse oblike krajevnih in osebnih imen opremi v tisku z naglasnimi znamenji, ki so bralcu jezikoslovcu nepogrešljiva.

V enem samem primeru se ni moč strinjati z njim. Krajevno ime *Pečnije* (je naglas *Pečnije?*), it. *Pečnije*, istovetno BZ s samostalnikom *pečina* in glasovni premik razlaga z metatezo, pri čemer navaja nekaj pravičnih primerov (metateza: *kopriva: pokri va*) in nekaj primerov, ki z metatezo nimajo nič opraviti (*Svečnica: Svečina*; tu imamo opraviti z izidom moderne vokalne redukcije!). Da o tem imenu sklepano, moramo poznati tudi stran ske oblike, ki jih BZ ne navaja (*grem iz Pečnije?*), medtem ko navaja ime prebivalcev samega v množini (*Pečnari*).

Osnova toponima *Pečnije* ni samostalnik *pečina*, temveč pridevnik s formantom *-n* - iz samo stalnika *peč*, prim. *Pleternik* *pečen* = kamenit: ta podatek ima Pleternik iz Cafogove rezijskega gradiča. *Pečnije* je torej pridevnik, za katerim se skriva kak samostalnik *brdo*, *se-lo* ipd.

Uredništvo, uprava, oglašni oddetek,
TRST, Ul. Montecchi 6, PP 559
Podružnica Gorica, Drevored 24 Maggio 1 — Tel. (0481) 8 33 82 57 23
Naročnina
Mesečno 5.000 lir — vnaprej plačana celotna 60.000 lir. Letna naročnina
za inozemstvo 53.000 lir, za naročnike brezplačno revija "DAN".
V SFRJ številka 4,50 din, ob nedeljah 5,00 din, za zasebnike mesečno 65,00,
letno 650,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 80,00, letno 800,00 din.
Poštni tekoči račun za Italijo Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

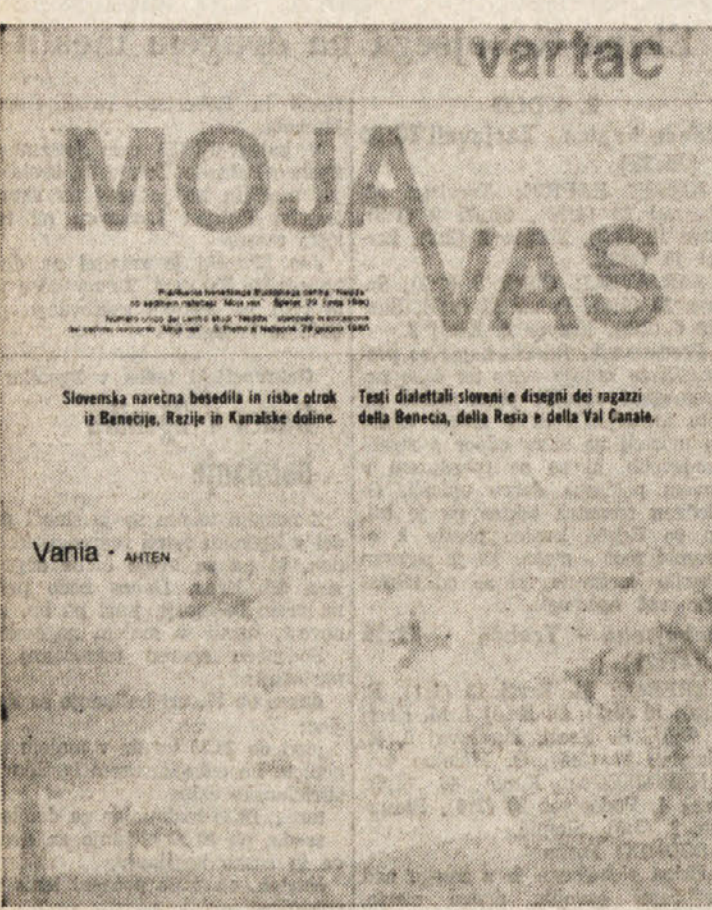
PRIMORSKI DNEVNIK

Za SFRJ Ziro račun 50101-603-45361 "ADIT" - DZS - 61000 Ljubljana.
Gradišče 10/II. nad., telefon 22207
Oglašni Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st., viš. 43 mm)
22.800 lir Finančni 800, legalni 700, osmrtnice 300, sozila
400 lir za mm višine v širini 1 stolpa. Mali oglašni 200 lir beseda.
Ob praznikih: povisek 20% IVA 14%. Oglašni iz države Furlanije - Julijske
krajine se naročajo pri oglašnem oddelku ali upravi. Iz vseh drugih držav
v Italiji pri SRFI.
Odgovorni urednik Gorazd Vesel
Izdaje In tiska ZIT Trst član italijanske zveze tiskalnikov FIEG

Stran 10

29. junija 1980

Beneška deca o svoji vasi



V prirediteljskega centra Nedija iz Špeta Slovenov se začne
danes v Gornjem Tarihju natečaj Moja vas, na katerem sodeluje
vsako leto med desetletje benških otrok. Prispevke in risbe malčkov
vsako leto objavljajo v posebni publikaciji Vartac. Zadnja številka
je izšla v teh dneh pred začetkom letošnjega natečaja

OB HVALEŽNEM SPOMINU NA JUNAŠKE DNI

Številne proslave po vsem Primorskem v slovesno počastitev Dneva borca

V PODSTANAJCI PRI ŠEBRELJAH BODO ODKRILI SPOMINSKO PLOŠČO PARTIJSKI ŠOLI

Ob lazu Zabrnice v Podstancu pri Šebreljah je od 5. septembra
1944 do 25. marca 1945 delovala no-
va pokrajinska partijska šola za
Primorsko in Gorenjsko. V dobrih
šestih mesecih delovanja šole se
je vrstilo kar sedem tečajev. To
šola sta vodila Jože Lesar in An-
ica Zrimšek - Kuhar. Med zadnjo
sovravno ofenzivo so se tečajniki
pravočasno umaknili, tako da so
Nemci našli le prazne barake, ki
so jih požgali.
V nedeljo, 6. julija bodo ob 11. uri
v Podstancu pri Šebreljah odkrili
spominsko ploščo tej pokrajinski
partijski šoli v okviru praznovanj
ob 35. obletnici osvoboditve. Slav-
nostni govornik bo Viktor Podob-
nik, sekretar komiteja občinske
konference ZKS Idrija.
Sledil bo pester kulturni pro-
gram, ki ga bodo izvajali domači
pevci in recitatorji.
Prireditelji pričakujejo, da se bo
do svečanosti udeležilo bivši točaj-
niki pokrajinske partijske šole za
Primorsko in Gorenjsko ter bivši
partizani in aktivisti, ki so se med
NOB zadrževali na Šebreljah. Zbi-
rališče bo pred zadrušnim domom
v Šebreljah, nakar bo ob 10. uri
skupni odhod v Podstancu.
Prireditelji Šebreljskega so med
NOB zelo veliko prispevali in pla-
čali velik krvi davke.
Tako so Nemci v Šebreljah 10.

junija 1944 pobili pet vaščanov in
zažgali vas. Zgorelo je 68 hiš z
vsemi gospodarskimi poslopji.
V hiši pri Osredkarju je bilo v
letih 1943-44 dalj časa pokrajins-
ko poveljstvo VOS in OZNE.
V Šebreljah vrhu v gozdu pri
kmetiji Pisance je bila od julija
1944 do osvoboditve pokrajinska
uprava vseh partizanskih tehnik in
tiskarn na Primorskem. Vodil jo
je Ciril Lukman - Anjo, od začetka
leta 1945 pa Martin Kokalj - Aleš.
V Šebreljah je spomenik 47 pa-
dlim borcem in žrtvam fašistične
ga nasilja.

4. JULIJA OB DNEVU BORCA ŠTEVILNE PROSLAVE NA PRIMORSKEM Na Vršču...

3. maja 1945 je bil poslan mo-
toriziran odred iz Bazovice preko
Vršča (1611 m) na Korosko. Ta
motorizirani odred je bil sestavljen
iz 11 dalmatinske brigade, v kate-
ri so bili borci bataljona primorskih
Slovincov in istrskih Hrvatov, ki
so prišli iz Afrike. 3. planinskega
motoriziranega divizionar artilje-
rske brigade IV. Armade in tan-
kovske oddrede.
V spomin na ta pohod bodo 4.
julija, ob 11. uri na Vršču odkri-
li spominsko ploščo. Slavnostni go-
vornik bo dr. France Hočevar, nek-
danji politkomisar I. tankovske bri-
gade. Sledil bo kulturni program,
ki ga bodo izvajali oktet iz Pivke
in recitatorji.

Na Nanosu...

Pri spomeniku padlim v NOB pri
Abramu na Nanosu bo ob 11. uri
tradicionalna proslava Dneva bor-
ca. Slavnostni govornik bosta
Lojze Brišič in Ivan Kreft. Po
pestrim kulturnem programu bo
srečanje borcev nekdanjih preko-
morskih brigad NOV Jugoslavije.
Proslavo prireja domoljubni odbor
4. prekomorske brigade, združenje
borcev NOV iz Vipave in lovška
družina Nanos.

V Gorških Brdih...

Borci 2. bataljona 2. brigade VDV
skupaj z družbenopolitičnimi orga-
nizacijami, mladino in borci ter o-
staliimi občani krajevne skupnosti
Kojško vabijo na partizansko sre-
čanje, ki bo 4. julija, na dan pra-
znika krajevne skupnosti.
V programu je otvoritev ceste od
Huma do Snežnega, odkritje
spominskega obeležja 2. bataljo-
na 2. brigade VDV, podelitev do-
milia omenjeni partizanski enoti,
slavnostni govor generalpolkovnika
Branka Jerčiča in kulturni pro-
gram.
Osrednja proslava bo v Snežat-
nem. Pričetek proslave bo na Hu-
mu pri Kojškem ob 10. uri. zbor
borcev bataljona pa bo ob 8. uri.

V Lokovcu pri Čepovanu...

Odbor skupnosti borcev Gorške-
ga vojnega področja bo na Dan
borca ob 10.30 uri svečano odkril
spominsko ploščo v Lokovcu pri
Čepovanu.

V Svetem pri Komnu...

Partizanski kurirji 4. brigade
VDV pododbora za južno in sever-
no Primorsko, družbenopolitične
organizacije krajevne skupnosti
Komen in vaska skupnost Sveto
bodo na Dan borca ob 16. uri od-
krili v Svetem pri Komnu spomin-
sko obeležje padlim kurirjem NOV
karavle P - 15. Ob tej priložnosti
bodo mladince sprejeli v enote te-

Darovi in prispevki

ZA SOLIDARNOSTNI SKLAD SKGZ

Karlo in Ani Grgič (Fernetiči 13)
darujeta 30.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ BRIŠČIKOV

V spomin na pok. Justino Škabar
vd. Brišič darujeta Milka in dru-
žina Guštin (Zgonik) 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob Justine
Škabar vd. Brišič darujeta Anica
in Marino Kralj 5.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB S PROSEKA

Nameste cvetja na grob Alojzije
Raubar vd. Puric daruje Josip Milčič
10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ BAZOVICE

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujeta družini Ražem (št.
37) 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujeta Marija in Romano
Kralj (Kovečevi) 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ KRIZA

Nameste dela na partizanskem
prazniku v Križu daruje Rolič iz
Nabrežine 20.000 lir.

ZA POIMENOVANJE OSNOVNE SOLE V BARKOVLJAH PO F. S. FINZGARJU

V spomin na Marijo Pegan vd.
Starec darujejo sinova Sergij in
Jožef ter hčerka Giordina 50.000 lir.

ZA SKUPNOST Družina OPINCINE

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujeta Silvana in Miro Gr-
gič 5.000 lir.

V spomin na Antona Kalca daru- jejo družine Kraljevi, Frilnovi in Marc 10.000 lir.

Ob priliki poroke sina Aleksandra
darujeta družina Ražem 10.000 lir.

V počastitev spomina Klare Kralj
darujeta Aldo in Elda Carli 5 ti-
soč lir.

Nameste cvetja na grob Antona
Kalca darujeta Ivanka Grgič in
Boža Roggi 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob Antona
Kalca darujejo bratranec in sestrice
iz Milana 25.000, družina Počkar
10.000 in Stefanija Gornik (Bazo-
vica) 5.000 lir.

Nameste cvetja na grob Klare
Kralj darujejo Franko Kralj z dru-
žino (Trebče 29) 10.000, družina Fer-
luga (Trebče 71) 5.000 ter družini
Vidau in Zerkal (Trebče) 10.000 lir.

V spomin na pok. Klara Kralj
daruje družina Kralj (Padriče 165)
10.000 lir.

V spomin na pok. Rikarda Te-
deska daruje Alberto Kralj (Repent-
tabor) 10.000 lir.

V spomin na pok. Antona Kalca
darujeta oče in mati (Bazovica 158)
10.000 lir.

V spomin na pok. Klara Kralj da-
rujejo Milka vd. Hrovatin 5.000, dru-
žina Dominese 5.000 in Lučana Hro-
vatin iz Padrič 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob dragemu
Antonu Kalcu darujeta Marija in
Svetko (Štančarjeva) 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob Klare Kralj (Trebče) darujeta Romano in Marija Kralj (Bazovica) 10.000 lir za Prosvetni dom v Trebčah.

V spomin na — Pahorja da-
ruje družina Danila Micheluzzi
10.000 lir za PD Ivan Grbec v
Šklednju.

V počastitev spomina Draga Pa-
horja daruje Mita Sosič-Čuk 10.000
lir za SPD Tabor.

Nameste cvetja na grob Franca
Kalca darujejo kolegi vunkine Ma-
rine: Bruno Kralj, Nadja Laharnar
in Saska Krizmančič 15.000 lir za
osnovno šolo K. D. Kajuh.

Nameste cvetja na grob Marije
Pegan vd. Starec darujeta Ida in
Josip Regent 10.000 lir za SD Kon-
tovel in 10.000 lir za pevski zbor
Vasilj Mir.

V počastitev spomina Draga Pa-
horja daruje Jadran Jerjal 10.000
lir za Dijaško matico.

Nameste cvetja na grob Bruna
Montagje daruje Karmen Hrvatci
in družina 10.000 lir za godbo na
pihala iz Riemana.

V spomin na Marijo Kapun daru-
jejo Kati in Jože Gorup 10.000 lir
za SPD Tabor.

V spomin na Marijo Milčič vd. Ka-
pun daruje Tončka Gorkič 10.000
lir za SD Polet.

Ob obletnici smrti Staneta Fur-
lana daruje družina Piras 5.000
lir za SD Kontovel.

V spomin na Antona Kalca da-
rujejo sosedje: Vida Bernetič, Emil
Filipov, Kraljevi, Vida Ražem, Noj-
zevi, Ciletovi, Pierina Melitnikova,
Zelka Joževa, Anica Rošna, Leti-
cija, Filipovi, Čednovi, Angela Ma-
rija Bernetič, Čotovi, Marička Šte-
fanova, frizerski salon, Mesarijevi,
Grozdana Hrobat in Zelcovi 25.000
lir za osnovno šolo Primož Trubar
Bazovica in 25.000 lir za srednjo
šolo S. Kosovel - Opčinje.

V spomin na Antona Kalca daru-
jejo družine Kraljevi, Frilnovi in
Marc 10.000 lir za osnovno šolo Pri-
mož Trubar.

Nameste cvetja na grob Klare
Kralj darujejo za popravilo Ljuds-
kega doma v Trebčah: Franc Kralj
(29) 10.000 lir, Pogrebno društvo
10.000, družina Ferluga (71) 5.000
lir. V isti namen darujejo SD Pri-
morec 10.000, Aldo Čuk (8) 30.000
in Marčel Možina 10.000 lir.

V spomin na Klara Kralj in Tonč-
ka Kalca darujeta Milka in Franc
Čuk 10.000 lir za sekcijo KPI Zorko
Kralj - Trebče.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujejo sestrice in bratran-
ci z družinami iz Milana 25.000 lir
za PD Lipa, 25.000 za Gospodarsko
združenje v Bazovici in 25.000 lir
za TPPZ.

V počastitev spomina Klare Kralj
daruje Viktor z družino 10.000 lir
za SD Primorec.

V počastitev spomina Klare Kralj
darujeta Aldo in Elda Carli 10.000
lir za SD Primorec in 5.000 lir za
osnovno šolo Pinko Tomažič.

V spomin na Draga Pahorja da-
ruje Ema Tomažič 10.000 lir za
osnovno šolo Ivan Grbec v Šked-
nju. V isti namen daruje Ivanka
Colja 5.000 lir.

Za SD Adria darujeta Djamante
Čok 10.000 in Učo 5.000 lir.

V spomin na Marijo Pegan vd.
Starec darujejo sinova Sergij in Jo-
žef ter hčerka Giordina 50.000 lir
za TPK Sirena.

V počastitev spomina Klare Kralj
daruje Mirko z družino 10.000 lir
za SD Primorec.

Za slikarski ex tempore ob 10.
obletnici Bazoviškega doma daruje-
jo: pekarna Marc 10.000, pekarna
Jerman 5.000, trgovina Herman K.
3.000, trgovina Rudi K. 5.000, mesni-
ca Mevlja 10.000, mesnica Vera K.
5.000, gostilna Leban 5.000, gostilna
Nacko 5.000, gostilna Drečkovi 10
tisoč, gostilna Peči 10.000, bar Ma-
rušič 10.000, N.N. 10.000, oblačila
Ezio 10.000, cvetličarna Mara 5.000,
gradbeni material Gregori 10.000,
drogerija Baitz 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob za pok.
Andreja Ražma in Svetka Pelana
daruje družina Metlika 10.000 lir za
SD Zarja.

Nameste cvetja na grob Svetka
Pelana darujejo Zora in Silko Ra-
žem 10.000, Marija Krizmančič - To-
ževa 10.000, Emilija Krizmančič -
Toževa 5.000 in sosedje 20.000 lir
za SD Zarja.

Nameste cvetja na grob Draga
Pahorja daruje Ida Kufersin 5.000
lir za Rod modrega vala.

V spomin na nepoznano Klara
Kralj daruje Guštin 10.000 za po-

pravilo Ljudskega doma, 10.000 za SD Primorec, 10.000 za PD Pri- morec, 10.000 za odbor upravičenih po- sestnikov iz Trebč, 10.000 za Skup- nost družina Opčinje in 10.000 lir za TPPZ.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca daruje družina iz Bazovice
št. 57 5.000 lir za PD Lipa.

Oče in mati pok. Antona - Tončka
Kalca darujeta 10.000 za TPPZ, 10
tisoč za PD Lipa in 10.000 lir za
SD Zarja.

Nameste cvetja na prerani grob
dragega Tončka Kalca darujejo Pi-
na Kalc, Lucija in Seraf Hrovatin
20.000 lir za PD Lipa. V isti namen
darujejo družini Ražem (Bazovica
št. 37) 10.000, Marta in Rafael
Kocijan 10.000 lir za PD Lipa.

V spomin na pok. Tončka Kalca
darujejo Vilma z družino 10.000, Pe-
pi in Ida Grgič 5.000, družine Kra-
ljeva, Frilnova in Marc 10.000 lir,
Volkovi 10.000, Vera Grgič (Kri-
zmančič) 10.000, družina Grgič (Ba-
zovica 13) 5.000, Ivanka Grgič in
Boža Roggi 10.000 lir za PD Lipa.

Za kriško glasilo Skdane darujeta
Karlo Kukanja 7.000 lir in Lucijan
Tavcar 5.000 lir.

V počastitev spomina Stane Marc
darujeta Marija in Milan Gulič 30
tisoč lir za Šentjakobsko kulturno
društvo.

Ob 2. obletnici smrti ljubelega mo-
žu Franca Kapuna daruje Zofka Ka-
pun 50.000 lir za Kulturni dom Pro-
sek - Kontovel.

V počastitev spomina pok. Alojzije
Purič darujeta Nerina Ukmar in I-
van Luxa 20.000 lir za Kulturni dom
Prosek - Kontovel.

V spomin na Ninkota Cocianija
darujeta Ida in Vido Grilanc 6.000
lir za Kulturni dom Prosek - Kon-
tovel.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujeta Stefanija in Karlo
(Pikco) 5.000 za PD Lipa in 5.000
lir za šolo Primož Trubar.

V počastitev spomina pok. Janka
Širca, preminulega v Beogradu, da-
ruje Viktorija Čok 300 ND za PD
Lonjer - Katinara.

V drag spomin na pok. svaka An-
tona Kalca darujejo družine Drnov-
ski, Vidau in Barbo 10.000 za PD
Lipa, 10.000 za TPPZ, 10.000 za otro-
ški pevski zbor Slomšek, 10.000 za
SD Zarja, 10.000 za osnovno šolo P.
Trubar (Bazovica) in 10.000 lir za
srednjo šolo S. Kosovel (Opčinje).

V počastitev spomina Marije Milčič
vd. Kapun darujeta Mara in Neva
Ferjančič 10.000 lir za Kulturni dom
Prosek - Kontovel.

V počastitev spomina drage Klare
Kralj darujejo družine Jogan 50
tisoč lir za Glasbeno matico.

V spomin na Tončka Kalca da-
rujejo: Zora in Silko 10.000 lir, dru-
žina Čukova 6.000 in družina An-
dreja Pečarja 6.000 lir za PD Lipa.

Nameste cvetja na prerani grob
Tončka Kalca daruje Liljana Gom-
bačeva 10.000 lir za PD Lipa.

V spomin na dragega prijatelja
Tončka Kalca darujeta Neva in Fa-
bio Pečar (Lonjer) 5.000 lir za PD
Lipa.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca daruje Dora Arduini (Me-
sarjeva) 10.000 lir za PD Lipa.

Nameste cvetja na grob Tončka
Kalca darujeta Guštin in Mirjan
Fonda 10.000 lir za TPPZ.

Nameste cvetja na grob Antona
Kalca daruje družina kapetana Stig-
lijanja 25.000 lir za osnovno šolo P.
Trubar in 25.000 lir za srednjo šolo
S. Kosovel.

V spomin na Marijo Milčič vd. Ka-
pun daruje Julka Vremec - Cortese
10.000 lir za PD Tabor.

Ob 2. obletnici smrti bratranca
Franca Kapuna darujeta Lidija in
Nada 10.000 lir za Kulturni dom Pro-
sek - Kontovel.

V spomin na Marijo Milčič vd. Ka-
pun darujeta Angela in Zvonko Ma-
lalan 20.000, Silvana Malalan 20.000
ter Anica in Marčel Malalan 20.000
lir za Kulturni dom Prosek - Kon-
tovel.

V spomin na Marijo Milčič vd. Ka-
pun darujeta Pepka in Lidija Sosič
5.000 lir za PD Tabor.

V spomin na Klara Kralj darujeta
Solza in Marjo Kralj 10.000 lir za
Odbor upravičenih posestnikov iz
Trebč.

V spomin na pok. teto Alojzijo
Ravbar vd. Puric darujejo Milka in
družina Guštin (Zgonik) 10.000 lir za
PD Kraški dom - Repen.

Nameste cvetja na grob Antona
Kalca, Marjanovega očeta, daruje
učiteljica Vilma Leprini 10.000 lir za
za osnovno šolo P. Trubar.

V spomin na Draga Pahorja da-
rujejo Darko, Branko in Mladen Fle-
go 15.000 lir za PD Ivan Grbec.

V spomin na Draga Pahorja daru-
je Marija Umari 5.000 lir za PD I-
van Grbec.

V spomin na pok. Klara Kralj da-
ruje Karla Kralj 10.000 lir za Di-
jaško matico.

V spomin na Klara Kralj daru-
jejo Angel Kralj, sin Enzo in hči
Livia 10.000 za SD Primorec in 10
tisoč lir za PD Primorec.

Nameste cvetja na grob Pepke
Guštin darujeta Miranda in Zorko
Kapun 10.000 lir za Godbeno društvo
Prosek.

Ob 2. obletnici smrti dragega mo-
žu Franca Kapuna daruje žena Zof-
ka 50.000 lir za Godbeno društvo
Prosek. V isti namen daruje svaki-
nja Milka Danev 10.000 lir za God-
beno društvo Prosek.

Ob 2. obletnici smrti ljubelega o-
četa Franca Kapuna darujejo hčer-
ka Miranda, zet Renato in vnuka
Andrej in Aljoša 30.000 lir za God-
beno društvo Prosek.

Ob 2. obletnici smrti Franca Ka-
puna daruje sin Edi z družino 20
tisoč lir za Godbeno društvo Pro-
sek.

V spomin na Josipa Starca (Kon-
tovel) in Marijo Versa por. D'An-
gelo darujeta Anica in Drago Što-
ka 15.000 lir za Godbeno društvo
Prosek.

Mali oglasi

telefon (040) 79 46 72

PROLJA VIKTOR (Viki) obvešča
cenjene stranke, da je ponovno
odprl svoje kovarstvo v Trebčah
št. 60. Telefon: stanovanje 226-194
in delavnica 213-380.

ZAMENJAM novo stanovanje v Ses-
ljanu s hišico ali majhnim zavid-
ljivim zemljiščem na Proseku,
Opčinah ali v Nabrežini. Telefon
209-276.

V PETEK je iz stanovanja hišnika
v Kulturnem domu v Gorici izgi-
nil rdeči maček z dolgim košatim
repom. Kdor je mačka našel, naj
ga vrne ali telefonira na tel.
33288.

URADNICA nujno išče v našem sta-
novanje za tričlansko družino, po
možnosti v devinsko - nabrežinski
občini. Telefon: 200-142 ali 200-127.

KUPIM otroški voziček. Telefonira-
ti ob večernih urah na tel. št.
213-410.

LJUBITELJE pristne domače kap-
ljice vabimo k Čočevim v Dober-
dob, kjer so odprli osmico z be-
lim in črnim vinom.

OSMICO je odprl Karlo Škabar v
Repnu št. 23. Toči teran.

OSMICO sta odprla Marcel in Berta
Nadišek na Katinari. Točimo črno
in belo vino.

ZARADI pomanjkanja skladišnega
prostora prodamo po izredno u-
godni ceni nošene in vlečne trak-
torske atomizerje od 200, 300 in
600 litrov, freze 125 in 165 cm,
rotacijsko kosilnico in hidravlične
preše "remera" 5" centimetrov in
več. Informacije Agromec Gorica,
Carducijeva ulica 33, tel. 2758.

OSMICO je odprl Ivan Terčon -
Mavhinje 42. Toči belo in črno do-
mače vino.

OSMICO je odprl Josip Lavriha (Do-
lina 233). Toči belo in črno vino.

KUPIM hišo ali stanovanje z vrtno
in garažo, v okolici Ulice Rossetti
ali na Škorkljah. Telefonirati na
številko 61-369, od 8.30 do 12.30